

Am 14. Mai ist Muttertag

Der Muttertag ist ein Tag zu Ehren der Mutter und der Mutterschaft. Er hat sich seit 1914, beginnend in den Vereinigten Staaten, in der westlichen Welt etabliert. Im deutschsprachigen Raum und vielen anderen Ländern wird er am zweiten Sonntag im Mai begangen. Als Begründerin des heutigen Muttertags gilt die Methodistin Anna Marie Jarvis, die Tochter von Ann Maria Reeves Jarvis. Sie veranstaltete in Grafton (West Virginia, USA) am 12. Mai 1907, dem Sonntag nach dem zweiten Todestag ihrer Mutter, ein Memorial Mothers Day Meeting. Im folgenden Jahr wurde auf ihr Drängen hin wiederum am zweiten Maimonntag in der Methodistenkirche in Grafton allen Müttern eine Andacht gewidmet. 500 weiße Nelken ließ sie zum Ausdruck ihrer Liebe zu ihrer verstorbenen Mutter vor der örtlichen Kirche an andere Mütter austeilen.

Sie widmete sich nun hauptberuflich dem Ziel, einen offiziellen Muttertag zu schaffen, und startete eine Initiative für die Einführung eines offiziellen Feiertags zu Ehren der Mütter. Die Bewegung wuchs sehr rasch an, bereits 1909 wurde der Muttertag in 45 Staaten der USA gefeiert. 1914 wurde der Muttertag zum ersten Mal als nationaler Feiertag begangen. Die Bewegung blieb nicht auf die

Vereinigten Staaten beschränkt. Schon 1912 wurde eine Mother's Day International Association gegründet mit dem Ziel, den Muttertag auch international zu verbreiten.

In Deutschland wurde der Muttertag 1922/23 vom Verband Deut-

scher Blumengeschäftsinhaber mit Plakaten „Ehret die Mutter“ in den Schaufenstern etabliert und – betont unpolitisch – als Tag der Blumenwünsche gefeiert. Mit Plakaten in Schaufenstern, kleineren Werbekampagnen und Veranstaltungen bis hin zu Mutter-

tagspoesie wurde dem ersten deutschen Muttertag am 13. Mai 1923 der Weg bereitet. Ab 1926 wurde die Propagierung des Muttertages an die Arbeitsgemeinschaft für Volksgesundheit übertragen, um „Kirche und Schule zu gewinnen und die Regierung dahin zu bringen, den Muttertag am zweiten Sonntag im Mai als offiziellen Feiertag festzulegen“.

Der Muttertag ist nicht gesetzlich verankert, vielmehr basiert dessen Datum auf Übereinkünften von Wirtschaftsverbänden. Die Floristenverbände in Deutschland haben den zweiten Sonntag im Mai als Muttertag festgelegt.

Dies erklärt, warum der Muttertag mit der Grundidee, die Mütter zu ehren, angesichts des kommerziellen Rummels nicht mehr viel zu tun hat. Die Ehrung und Achtung der Mütter beschränkt sich auf diesen einen Tag, während im übrigen Jahr das Dasein der Mutter als selbstverständlich hingenommen wird. Da heutzutage viele Frauen einer Doppelbelastung ausgesetzt sind, wäre mehr Anerkennung und Dankbarkeit angebracht. Sicherlich würden sich viele Mütter mehr über größere Unterstützung beim Stemmen des Alltags freuen. Überteuerte Geschenke hingegen beruhigen eher das schlechte Gewissen, als sie der Liebe dienen.

(R.M.)



**Wir wünschen allen Müttern
einen schönen Muttertag
im Kreis ihrer Lieben**



DIE JUNGE FAHRSCHULE MIT PFIFF

Inhaberin: Manuela Franz



Hauptstraße 64 • 66127 Klarenthal
Tel.: (06898) 30 99 00
saschas-fahrschule.de

Case der Schönheit

Unsere Angebote

Anti Age Exklusivbehandlung
mit wertvollen Wirkstoffen und Ampullen
zur Straffung Ihrer Haut

**Basis Pflegebehandlung
mit Massage**
für Gesicht, Hals und Decolleté

Fußreflexzonenmassage

Fußpflege mit Fußbad
(Diplom auch für Diabetiker, Bluter und
bei Durchblutungsstörungen)

Reikibehandlung

Lassen Sie sich von
30 Jahren "Berufspraxis"
überzeugen

Ihr Beauty Paradies in Ottenhausen



Claudia Denise Knipper
Fachkosmetikerin Cidesco, Tel.: (0681) 98 90 28 70
Hauptstraße 202, 66128 Gersweiler



... Probleme mit dem Oberstübchen? Wir helfen! ☺

- **BEDACHUNGEN**
- **BAUKLEMPNEREI**
- **DACHSTUHLERSTELLUNG**
- **FLACHDACHBAU**
- **BALKONSANIERUNG**
- **REPARATURDIENST**
- **STURMSCHADEN**
- **SOLARTECHNIK**
- **PHOTOVOLTAIK**

Jörg Bethscheider · Dach und Fassade GmbH

Am Güterbahnhof 2 · 66128 Saarbrücken · Telefon 06 81 - 7 53 77 36 · Telefax 06 81 - 7 53 77 63
info@bethscheider-dach.de · www.bethscheider-dach.de

Nachruf

Der TC Schwarz Weiß Klarenthal trauert um Ignaz Sewald, der kurz vor Vollendung des neunundsiebzigsten Lebensjahres nach langer Krankheit verstorben ist.

Die Vereinsgeschichte des TC Klarenthal begann am 21.07.1976. Jahrzehntlang hat Ignaz Sewald als Gründungsmitglied, Vorsitzender und begeisterter Tennissportler die Vereinsgeschichte geprägt und sich mit seinem Engagement, seinen Kontakten und seiner einnehmenden Persönlichkeit unvergessliche Verdienste um den Tennissport in und um Klarenthal erworben. Seiner gesamten Familie war der Tennisclub ein Stück weit Heimat. Seinem Engagement ist es auch zu verdanken, dass es im Jahre 1983 zum Bau der Tennishalle kam. Die Ideen hierzu hatte er schon wesentlich früher und konnte sie, nachdem er in der Mitgliederversammlung 1980 zum 1. Vorsitzenden gewählt wurde, weiterverfolgen und 1983 endlich zusammen mit einem Privatinvestor umsetzen. Damals stand er zusammen mit zahlreichen freiwilligen Helfern des Vereines mit „Schippe und Hacke“ im Baugraben und hat tatkräftig mitgearbeitet. Umso mehr freute es ihn, dass der Verein die Tennishalle 2016 erwerben konnte. Bis zuletzt verfolgte er das Geschehen um den Verein mit großem Interesse. Sein Name ist wie kein anderer mit der Geschichte des TC Schwarz Weiß Klarenthal verbunden und wird niemals in Vergessenheit geraten. Der Vorstand und die Mitglieder werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Unsere Anteilnahme gilt seiner Familie.

Vorstand und Mitglieder des TC Schwarz Weiß Klarenthal

Monatsspruch Mai 2017: Kolosser 4, vers 6 :

**Eure Rede sei allezeit freundlich und
mit Salz gewürzt.**



„Vor allem eins, mein Kind, sei freundlich, treu und wahr. Laß nie die Lüge deinen Mund entweih'n. Von alters her im deutschen Volke war das höchste Gut, getreu und wahr zu sein.“
-Diese Verse wurden uns in der Zeit des Dritten Reiches beigebracht. Sie sind bis heute noch in meinem Gedächtnis. Sie lassen sich gut auswendig sagen. Aber inwendig, in unserem Herzen haben sie es oft schwer anzukommen. „Man kann doch nicht immer freundlich sein. Man kann sich doch nicht alles gefallen lassen.“ Der Apostel Paulus mahnt die Christen in Kolossae, die gerade erst zum Glauben an Jesus gekommen waren, dass ihre Rede untereinander immer aufbauend-freundlich sein soll. „Salz gewürzt“ soll ihr Reden sein, vielsagend und nicht nichts-sagend, gesalzen-gehaltvoll und nicht versalzen-beleidigend. Dies bedeutet: „Über allem eurem Reden stehe die Wahrhaftigkeit, nicht die Schmeichelei, das „Wahrreden“ und nicht das

„Schönreden“. Wahr ist, dass wir das von uns aus selber gar nicht so gut können, immer freundlich, immer wahrhaftig reden. Der Teufel versalzt viel zu oft unser Reden und Tun. Wir brauchen einen Beistand, das ist Gott-Jesus Christus und sein Heiliger Geist. Ihn gilt es anzurufen, etwa mit einem Vers aus dem Gesangbuch/Gebetbuch: „Gib, dass ich rede stets, womit ich kann bestehen. Lass kein unnützes Wort aus meinem Munde gehen. Und wenn in meinem Amt ich reden soll und muß, so gib den Worten Kraft und Nachdruck ohn' Verdruß“. Man könnte das bekannte Sprichwort umdrehen und sagen: „Schweigen ist Silber, freundlich reden ist Gold!“-Wer schweigt und zu allem Ja und Amen sagt, lebt in falscher Neutralität und falscher Toleranz. Wer aber versucht, offen und freundlich zu reden, gewürzt mit guten Ratschlägen und Empfehlungen, den Menschen zugeneigt, ihr Bestes wollend, dessen Rede ist in der Tat „Gold wert“.

Karl-Heinz Debus, Prädikant i.R.

Immobilien

66578 Schiffweiler, renoviertes MFH, BJ. 1935,
jährl. Kalt-Netto-Miete 30.000 €, Areal 800 m²,
EVA 175,70 kWh (m²a), Öl. **273.000 € Vb**



IMMOBILIEN DIENHART
Telefon: (0681) 9 76 72 55

www.immobilien-dienhart.de

Stellenangebote

**Kosmetik Eckstein sucht ab sofort Fußpfleger/in
auf Teilzeit, später nach Absprache**

(06898) 87 06 82 • kosmetikeckstein@t-online.de

www.kosmetikeckstein.de

**Bäckereifachverkäufer/in
in Teilzeit & auf 450-€-Basis sowie
Bäcker/in zur Aushilfe gesucht.**

**Bäckerei Becker GmbH, Mittelstraße 26,
Altenkessel, ☎ (06898) 8 19 73**

7 neue Fahrzeuge für das St. Jakobus Hospiz



Am 24. März 2017 übergab Rita Waschbüsch, 1.

Vorsitzende des Fördervereins St. Jakobus Hospiz e.V., auf dem Vorplatz der Ludwigskirche sieben neue Fahrzeuge an Paul Herrlein, Geschäftsführer der St. Jakobus Hospiz gGmbH. Sie freut sich gerade im Jubiläumsjahr des 20-jährigen Bestehens die Hospiz- und Palliativarbeit des St. Jakobus wieder einmal mit Fahrzeugen unterstützen zu können. Der Fuhrpark wird um sieben Hyundai i10 im Wert von über 70.000 € aufgestockt. Die Fahrzeuge werden bei den Teams der Spezialisierten am-

den Zahlen, weiß Paul Herrlein zu berichten: die SAPV Teams des St. Jakobus Hospiz betreuen im vergangenen Jahr mehr als 1.100 Patienten im Erwachsenenbereich, der Ambulante Hospizdienst war in 360 Fällen beratend tätig, der Ambulante Kinder-Hospizdienst Saar betreut derzeit 185 Familien und 55 Kinder werden palliativmedizinisch versorgt. Die SAPV hält eine 24-stündige Betreuung vor. Umso dankbarer sei man, dass durch genügend Fahrzeuge die entsprechende Mobilität vorhanden ist, so Herrlein weiter. Gerade im Bereich der Kinderhospizarbeit sind die Mitarbeiter täglich viele



bulanten Palliativversorgung (SAPV) für Erwachsene in Saarbrücken und Homburg, beim SAPV Team Kinder in Neunkirchen und beim Ambulanten Hospizdienst in Saarbrücken eingesetzt werden. Wie groß der Bedarf an ambulanter hospizlicher Beratung und ambulanter palliativmedizinischer Versorgung sei, zeige sich in nachfolgen-

Kilometer unterwegs, da sie nicht nur Kinder im Saarland betreuen. Paul Herrlein dankte sich bei Rita Waschbüsch und dem Förderverein für die großzügige Spende. Sein Dank geht auch an das Autohaus Schumann, dass die vollausgestatteten Fahrzeuge dem Förderverein zu einem stark rabattierten Preis überlassen hat.

Carmen Hüther



Friedrich Engel
Roswitha Käufer
Frank Muno
Peter Deutsch

Hannelore Debusmann geb. Gräsel

* 30.01.1934 † 27.02.2017

Ihr Lebenskreis hat sich geschlossen.

In stiller Trauer nahmen wir Abschied.

Petra und Michael Debusmann

Nicolas Debusmann und

Ramona Willmann

Karina Debusmann

Yannik Debusmann

Die Trauerfeier fand im engsten Familienkreis statt.



- Abbruch- und Umbauarbeiten
- Klärgrubenkurzschießungen
- Erd-, Maurer- und Betonarbeiten
- Kellerabdichtungs- und Drainagearbeiten
- Außenanlagen- und Pflasterarbeiten
- Kernbohrungen
- Kanal- und Reparaturarbeiten



BRECHTEL

BAUT FÜR IHR LEBEN GERN.

www.brechtel.saarland | Telefon 06898 935006

IMPRESSUM

Redaktion, Verlag + Anzeigen: NOW! D-SIGN und DRUCK, Hauptstraße 43 - (Rathaus Klarenthal), 66127 Saarbrücken, Telefon (06898) 85.24.53, Fax (06898) 85.24.55

Anzeigen an: anzeigen@westmagazin.de, Texte an: texte@westmagazin.de

Namentlich gekennzeichnete Artikel und textliche Anzeigen-Inhalte geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder. Das WESTMAGAZIN erscheint monatlich in der Regel am ersten Monatswochenende, wird den Haushalten unentgeltlich zugestellt und in den Geschäften des Verbreitungsgebiets ausgelegt.

Auflage: 10.000 Stück, Druck auf 100% Altpapier

www.westmagazin.de

Redaktionsschluss: 24.05.17, 12:00 Uhr • Nächstes Westmagazin: 02.06.17

DIE DRUCKEREI IN KLARENTHAL DRUCKEN und KOPIEREN

Alle Größen bis DIN A0
schwarz-weiß oder in Farbe
auf Papier, Textil- oder
Synthetikbanner

Alle Größen bis DIN A3
schwarz-weiß oder in Farbe
auf weißem oder bunten Papier
und auf Karton

...außerdem

- gestalten & drucken wir Flyer, Aufkleber, Broschüren & Bücher
- bedrucken wir Werbemittel, z.B. Textilien, Tassen und Taschen
- binden wir Diplomarbeiten, Broschüren, Mappen und Bücher
- erstellen wir Folienbeschriftungen, Digitaldrucke und Schilder
- erstellen wir Karten aller Art für sämtliche Feiern und Anlässe

NOW!
D-SIGN und DRUCK

Offsetdruck • DTP/Satz/Layout • Beschriftungen

Hauptstraße 43 • 66127 Klarenthal (im Rathaus) • Telefon: (06898) 85 24 53

info@now-d-sign.de • texte@westmagazin.de

texte@voe.klingerstadtbrille.de • texte@klarenthaler-anzeiger.de



08. Mai 2017 um 18:30 Uhr

Kostenlose Informationsveranstaltung zum Kursstart

Möchten Sie Ihr Gewicht reduzieren? Hat Ihnen Ihr Arzt empfohlen abzunehmen, um Bluthochdruck und Diabetes besser in den Griff zu kriegen? Kommen Ihnen Werbeversprechen mit massiven Gewichtsverlusten in kurzer Zeit dubios und wenig vertrauenserweckend vor? Dann lernen Sie, Ihren Körper besser zu verstehen. Und mit diesem Wissen und einem seit Jahrzehnten erfolgreichen, eiweißbasierten Konzept, gelingen Ihnen realistische und langfristige Gewichtsverluste und somit die Verbesserung Ihrer Gesundheit. Seit 2011 bieten wir im Bodymed Center Klarenthal dieses Konzept aus Ernährungsberatung und eiweißbasierter Formulare Ernährung ohne Geheimnisse und Verschwiegenheitsgelöbnisse an.

Einfach nur verstehen, warum der Körper wie auf eine Ernährungsumstellung reagiert und es unter ärztlicher Anleitung ganz gesund ändern. Der Ernährungskurs dauert 13 Abende mit intensiver persönlicher Betreuung und bietet auch im Anschluss kostenfreie weitere Information und Begleitung. Zur besseren Planung bitten wir um telefonische, unverbindliche Anmeldung unter (06898) 93 160. **NEU: Auf Wunsch in kleinen Gruppen: HEPAFAST, das Leberfastenkonzept nach Dr. Nicolai Worm, bei Fettleber, metabolischem Syndrom, Diabetes und Insulinresistenz. Information unter oben genannter Telefonnummer.**

Ihr Bodymedteam, Dr. Bernd Winkelspecht, FA Innere Medizin/Nieren- und Bluthochdruckerkrankungen; Martina Klein, FA Innere Medizin/Somnologie/Ernährungsmedizin/Nottfallmedizin.



Ihr Weg zum Wohlfühlgewicht.

Erfolgreich und ärztlich betreut.

Das Bodymed-Ernährungskonzept hilft Ihnen Schritt für Schritt Ihrem Wohlfühlgewicht näher zu kommen: Auf der Basis moderner ernährungsmedizinischer Erkenntnisse und ärztlicher Betreuung.

Kursstart

Mo, 08. Mai 18:30 Uhr

Um Anmeldung wird gebeten



Liebe Dein Leben www.bodymed.com

Bodymed-Center
Klarenthal

Kreisstraße 30 | 66127 Sbr.-Klarenthal
Fon: (06898) 93 16 0

Vitalis
Gesundheit für soziale Einrichtungen mbH

Vitalis Seniorenpflege Klarenthal
„Haus Balthasar“
Hauptstraße 62 • 66127 Klarenthal

Leben in schönem Ambiente mit
liebvoller Pflege und Betreuung.

*Willkommen zu Hause...
...in Klarenthal*

Tel.: (06898) 97 20-0 • Fax: (06898) 99 720-499
info@klarenthal.vitalis-senioren.de
www.vitalis-senioren.de

Unser Leistungsangebot:

Einlagen: individuell nach Maß gefertigte orthopädische Fuß- und Sporteinlagen (Computergestützte Messung)

Bandagen/Orthesen für: Hals, Schulter, Arm, Hand, Rumpf, Bein, Fuß, sowie nach Bedarf individuell hergestellt.

Reha-Technik: Rollstühle, Gehhilfen, Rollatoren, Pflegebetten, Bad-/Toilettenhilfen, Alltagshilfen.

Kompressions-Therapie: Kompressionsstrümpfe/-hosen, Hand-/Armstrümpfe.

Prothetik: Beinprothesen, Brustprothesen.



sanitätshaus

salecker

orthopädiotechnik - rehathechnik

bismarckstraße 24 • 66333 Völklingen • tel.: (06898) 25 73 6

info@sanitaetshaus-salecker.de • www.sanitaetshaus-salecker.de

Unsere Öffnungszeiten: Montag - Freitag 08:30 - 18:00 Uhr

Samstags 09:00 Uhr - 12:00 Uhr



Blut spenden rettet Leben. Vielleicht auch deins.

Deutsches Rotes Kreuz

Ich brauche diesen Namen nicht. Ich brauche nicht wie du. Aber ich bin bereit, dass Leben zu retten.

Gersweiler

Montag, 8. Mai 2017

16:00 - 20:00 Uhr

Katholisches Volkshaus

Kirchenstraße 1, 66128 Gersweiler

Der Blutspendedienst-West in Zusammenarbeit mit dem DRK Ortsverein Gersweiler-Ottenhausen e. V. ruft alle Gersweiler, Klarenthaler und sonstige Interessierten zur Blutspende auf. Seit mehreren Wochen arbeitet der DRK Ortsverein Gersweiler-Ottenhausen e. V. unter der Leitung von Sven Schnabel mit Unterstützung des Vorsitzenden Marco Haß auf einen eigenen Blutspendetermin in Gersweiler hin. Zum Etablieren eines regelmäßigen Blutspendetermins in Gersweiler, muss zum ersten Termin eine Erstspenderanzahl von 40 Personen erreicht werden. Blut spenden kann jeder Gesunde vom 18. bis zum 73. Geburtstag. Erstspender dürfen jedoch nicht älter als 64 Jahre alt sein. Damit die Blutspende gut vertragen wird, erfolgt vor der Entnahme eine ärztliche Untersuchung. Die eigentliche Blutspende dauert nur wenige Minuten. Mit Anmeldung, Untersuchung und anschließendem Imbiss sollten Spender eine gute Stunde Zeit einplanen. Eine Stunde, die ein ganzes Leben retten kann. Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen. Frauen können viermal und Männer sechsmal im Zeitraum eines Jahres Blut spenden. Noch nicht überzeugt? Schauen Sie auf unserer Webseite vorbei und informieren Sie sich über den Ablauf einer Blutspende! www.drk-gersweiler.de/blutspende

Fabian Meyer, Pressesprecher

Fabian Braun

Deutscher Meister der Aktiven 2017



Fabian Braun vom Fecht-sportverein Klarenthal ist Deutscher Meister der Aktiven, zwei Wochen nachdem er bei den Europameisterschaften der Junioren den 8. Platz erreicht hat. Damit kommt zum ersten Mal nicht nur aus dem FSV Klarenthal, sondern auch in der langen Geschichte des Fechterbundes Saar, ein Deutscher Meister der Aktiven aus dem Saarland. Dass der eigentlich sogar noch bei den Junioren starten dürfte: umso beeindruckender. Das erste Ausrufezeichen gleich im Achtelfinale. Der Gegner dort, der Ex-Weltmeister und olympische Bronzemedailengewinner Peter Joppich. Die Favoritenrolle also klar verteilt, doch Fabian ließ sich nicht abschrecken, im

Gegenteil. 15:13 stand es am Ende für ihn. Eine faustdicke Überraschung. „Nach dem Sieg gegen Peter dachte ich schon, da geht vielleicht was.“ Er sollte Recht behalten und nahm das Selbstbewusstsein aus dem Sieg gegen Joppich gleich mit ins Viertelfinale. 15:8 gegen Niklas Uftring hieß es am Ende. Ein klarer Sieg. Und dann wäre es im Halbfinale beinahe zum Bruderduell gekommen. Denn Marius Braun, der ebenfalls einst für Klarenthal startete und mittlerweile für Bonn ficht, hatte sich ebenfalls in die Runde der letzten acht vorgekämpft. Doch aus Braun gegen Braun wurde nichts. Marius unterlag Georg Dörr aus Weinheim und wurde Fünfter. Der jüngere Braun-Bruder war aber an die-

telering ELEKTRO LAWENS

Ihr Meisterbetrieb seit 35 Jahren

Unser aktuelles Angebot

Miele
IMMER BESSER
Waschmaschine
WDB030 WCS Eco

- Fassungsvermögen Wäsche (kg): 7
- Energieeffizienzklasse: A+++
- U/Min. max. Schleuderstufe: 1400
- Restfeuchte (%): 53
- Wasserverbrauch (l): 50
- Watercontrol-System (WCS)
- Mengenautomatik
- Viele Programme
[z.B. Outdoor, Express 20, Imprägnieren, Jeans]



A+++

Reparaturkosten
können Sie sich sparen!

Mit dem WERTGARANTIE Komplettenschutz

→ WERTGARANTIE

WERTGARANTIE Komplettenschutz ab 5,- /Monat

- Arbeitslohn & Ersatzteile
- Unsachgemäße Handhabung
- Wasser-/Feuchtigkeitsschäden
- Überspannung
- Elektronikschäden
- Verstopfung/Fremdkörper
- Motor- und Lagerschäden
- Defekte an Heizelementen
- Verschleiß/Verkalkung

SERVICE NR. 06898 - 3 22 23
HAUPTSTRAßE 34 | 66127 SAARBR.-KLARENTHAL



Beerdigungsinstitut

Peter Schneider GmbH

Fachgeprüfte Bestatter / Bestattermeister



Telefon: 24 Stunden

0681 / 7 96 10

Erd-, Feuer-, Friedwald- und
Seebestattungen, Bestattungsvorsorge

www.peter-schneider-bestattungen.de

Polstermöbel-Aufarbeitung
Polstermöbel · Gardinenatelier · Individuelle Fertigung
Sonnenschutz

HANDWERK
UND KOMFORT
- AUS TRADITION

90 JAHRE
POLSTERKOPS

Ausstellung und Verkauf Mo.-Fr. 8-18 Uhr
An den Ziegelhütten 9-11 · SB-Klarenthal
Tel. 06898/31185 · www.polster-kops.de

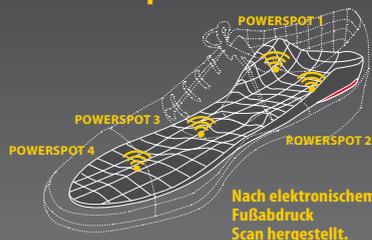


BIGRAtec

- Sanitätshaus
- Orthopädietechnik
- Reha-Technik

Burbacher Straße 1
66115 Saarbrücken
Telefon: 06 81 / 6 25 24

Das Prinzip Fitness!



Die **POWERSPOTS** Ihrer sensomotorischen Einlage aktivieren über die Sensoren der Füße Ihre gesamte Muskulatur und verbessern Ihre Motorik - Bewegungsoptimierung bringt Schmerzlinderung. So können Sie sich voll auf das Wesentliche konzentrieren.

Probleme mit dem PC oder Internet?

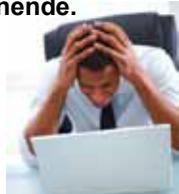
PC-Spezialist hilft schnell, zuverlässig und preiswert, auch nach Feierabend und am Wochenende.

PC-Service Harald Buchholz

66128 Gersweiler, In der Nachtweide 26

Telefon: 0681 – 70 93 64

www.harald-buchholz.de



Vertragspartner
aller Krankenkassen-
und Pflegekassen

– Seniorenpflege

– Krankenpflege

– Behandlungspflege

– Betreuung

– hauswirtschaftliche Versorgung

– Beratung für pflegende Angehörige

– Pflegegutachten nach § 37 SGB XI

– 24 Stunden Erreichbarkeits-Dienst

Pflege Dunkel & Mertes GmbH
Ambulante Kranken- und Seniorenpflege

Schwester Martha Dunkel,
Schwester Ursula Mertes
und Team

Tel.: 0 68 06 / 30 69 44

Mobil:
01 77 / 7 27 93 40

Hilfe
Zuwendung
Vertrauen

Pflege Dunkel & Mertes

<http://www.pflege-dunkel-und-mertes.de>
e-mail: pflege.dunkelundmertes@t-online.de
Überhofer Straße 28, 66346 Püttlingen



sem Tag auch für Dörr zu stark. 15:13 siegte Fabian und stand im Finale – schon das eine Sensation. Dort wartete mit André Sanita (Bonn) der EM-Dritte. Doch dass sich Fabian an diesem Tag in der Außenseiterrolle wohl fühlte, das zeigte er auch in diesem Finale. Immer wieder wehrte er Angriff um Angriff ab und setzte selbst die entscheidenden Treffer. Und dann der Siegtreffer zum 15:10. Ein Jubelschrei. Fabian Braun hatte die Sensation geschafft und ist Deutscher Meister. Der Fechtssport schreibt die schönsten Geschichten! Fabian hat den Wettkampf seines Lebens und wird Deutscher Florettmeister 2017. Bruder Marius steht nicht weit weg von der Planche und wird nach dem Schlusstreffer von seinen Gefühlen überwältigt. Für die beiden Brüder und

die Zuschauer ein unbeschreiblicher Moment. Zwei Einzeltitel für die Klarenthaler Fechter. Bei den Landesmeisterschaften der Schüler und Jugend B, die in der Sporthalle Klarenthal ausgetragen wurden, konnte der Fechtssportverein Klarenthal weitere Erfolge im Nachwuchsbereich feiern. Lena Busche blieb bei den Schülerinnen im Florett ungeschlagen und sicherte sich noch einmal einen Saarlandmeistertitel bei den Schülern, bevor sie im Sommer in die B-Jugend wechselt. Ihr eiferte Bruder Lukas nach, der bei den Florettfechtern der B-Jugend klar dominierte und seinen ersten Titel in der Jugendklasse gewinnen konnte. Annika Kronser konnte bei ihrem ersten Turnier die Vizemeisterschaft erringen und Selbstvertrauen für die nächsten Wettkämpfe sammeln.

Birgit Uder

Bahn frei

für die Saarbrücker Freibadsaison am 13. Mai 2017



Stadtwerke Saarbrücken

Die Saarbrücker Freibäder eröffnen die Sommersaison am Samstag, den 13. Mai 2017. Ab diesem Zeitpunkt bieten alle Saarbrücker Freibäder sportliche Aktivitäten für alle Freiluftfans an.

Bereits ab dem 2. Mai 2017 steht der Außenbereich des Kombibades in Altenkessel den Frischluftfreunden zur Verfügung. Am 13. Mai 2017 heißt es dann auch

im Kombibad Fechingen und im Schwarzenbergbad (Totobad) „Bahn frei“ für die Sommersaison. Das Freibad in Dudweiler plant die Eröffnung für den 3. Juni 2017. Zum Start der Freibadsaison schließt das Hallenbad Dudweiler für den öffentlichen Badebetrieb. Sollten die Tage allerdings noch kühl und regnerisch bleiben, können sich die Öffnungstermine möglicherweise noch verschieben. Um allen kleinen und großen

Ihr Fliesenleger Meisterbetrieb



Meister Petzi
Patrick Kühler
Fennerstraße 66
66127 Saarbrücken

Telefon: +49 (0) 6898 370081
Telefax: +49 (0) 6898 370384
info@meister-petzi.de
www.meister-petzi.com



Lust auf Tanzen ?

Tanzen lernen macht Spaß,
wir zeigen Euch wie es geht !



Was: Standard, Latein, Discofox, Modetänze etc.

Beginn: Donnerstag, 04.05.2017, 19:00 Uhr



Wo: Tanzsportabteilung Grün-Weiss im
Postsportverein Saarbrücken
Dresdener Straße 16 A, 66113 Saarbrücken,
Ansprechpartnerin:
Ursula Possing, **Tel: 0171/495 0399**

Kosten: 15,00 Euro pro Monat

Trainer: Bernd und Ursula Herrmann, ehemaliges
Profitanzpaar und Tanzsporttrainer im ADTV
und DTV

**Einfach vorbeikommen und reinschnuppern,
nette Leute kennen lernen und viel Spaß
haben!**



Weitere Infos: www.postsv-saar.de

Gästen eine perfekte Anlage zum
Öffnungstermin präsentieren zu
können, arbeiten die Bäderteams
seit Mitte März auf Hochtouren.
Die Becken wurden gereinigt,
unzählige Fliesen erneuert,
Umkleiden und Sanitäranlagen
hergerichtet, die Spielgeräte auf
ihre Sicherheit geprüft und die
Grünflächen bewirtschaftet. Alle
Freibäder bleiben voraussicht-
lich bis zum 3. September 2017
geöffnet.

Neue Attraktionen und Angebote
erwarten die Badegäste. Auch in
diesem Jahr sind die Freibäder
wieder jeden Tag von 9:00 bis
20:00 Uhr geöffnet. Spaß und
gute Laune bieten verschiedene
Wasserattraktionen und Aqua-
fitnessangebote. In den folgen-
den Sommerwochen wird jeden
Mittwoch die beliebte Wasser-
gymnastik im Fechinger Freibad
angeboten. Auch im Kombibad
Altenkessel und im Freibad
Schwarzenberg stehen Aqua
Jogging und Aqua Gymnastik
auf dem Programm.

Im „Totobad“ können Frühaufste-
her ab dem 6. Juni am Dienstag,
Donnerstag und Freitag ab 7:00
Uhr in ruhiger Atmosphäre ihre
Bahnen ziehen. Am 1. Juli ver-
anstaltet das Team im Kombibad
Altenkessel für alle Kinder eine
Sommer-Ferien-Party mit vielen
tollen Wettspielen.



ZUMBA
fitness

ZUMBA MIT VIVIANA
Tob' dich aus - fühl' dich großartig

Montag: 19:00 - 20:30 Uhr
Mittwoch: 18:30 - 19:30 Uhr
Freitag: 18:30 - 19:30 Uhr

Kontakt: +49 (0) 176 43942543
Facebook: Viviana Folz

Workout by Gliss - Das Kursstudio
in der TUS Turnhalle, Erugütter Straße 92, 66128 Saarbrücken

Unsere Viviana liebt es zu tanzen. Schon im Alter von 5 Jahren stand Sie auf der Bühne. Seit 2015 unterrichtet Sie mit großem Erfolg und Spaß Zumba ... dynamisch, temperamentvoll und leidenschaftlich.
Viviana's Kurse sind mehr als "nur" Zumba.

RESTAURANT MYKONOS

Täglich Mittagstisch

**Griechische Spezialitäten
in Klarenthal**

Hauptstraße 1 in 66127 Klarenthal
Telefon (06898) 911 44 64
**Täglich von 12:00 bis 14:00 Uhr und
18:00 bis 22:00 Uhr geöffnet.**

Rollladen, Fenster und Bauelemente

G. Schiestel

Am Holzplatz 21
66333 Völklingen
Tel. 0 68 98 / 3 36 36
Fax 0 68 98 / 3 98 26
www.Rollladen-Schiestel.de

- Rollladen
- Fenster
- Haustüren
- Insektenschutz
- Rolltore
- Markisen
- Jalousien
- Garagentore
- Elektromotore
- für Rollladen
- für Garagentore

SENIORENRESIDENZ SONNENWINKEL FAMILIE MERSDORF

**NICHT DAHEIM,
SONDERN ZU HAUSE**

AUFFALLEND ANDERS – VON MENSCH ZU MENSCH

Seniorenresidenz Sonnenwinkel
Im Füllengarten 14 - 16
66115 Saarbrücken

Tel.: 0681 - 7 55 99 0
www.seniorenresidenz-sonnenwinkel.de
info@seniorenresidenz-sonnenwinkel.de

INSEKTENSCHUTZ VOM FACHMANN



FARBEN · TAPETEN · BODENBELÄGE
GARDINEN · SONNENSCHUTZ
INSEKTENSCHUTZ

Farb- u. Wohnwelt

ALTMAYER GMBH
MOLTKESTRASSE 22 · 66333 VÖLKLINGEN
TELEFON 0 68 98 - 2 22 28
WWW.FARBEN-ALTMAYER.DE

-IMMER DIE PASSENDE LÖSUNG-

GB Wenn es um die Gestaltung Ihres Bades geht, sind wir das Wasser.
Wir passen uns Ihren Wünschen an.

GB
Günter Blank GmbH Installation, Heizungsbau und Bad-Design
Meisterbetrieb der Landesinnung
Parallelstraße 19 • 66127 Saarbrücken • Tel 06898-31956 • Fax 06898-33712

Der Friseur.

Ottenhausen, gegenüber Enzo's Eiscafé

**Kreative und professionelle
Haarpflege und Typberatung!**

Timmi Wilhelm und sein Team freuen
sich auf Ihren Besuch!

(Terminvereinbarung erwünscht)

Öffnungszeiten:

Dienstag, Donnerstag, Freitag: 9:00-18:00 Uhr
Mittwoch: 9:00-17:00 Uhr, Samstag: 9:00-15:00 Uhr

**Hauptstraße 202 • 66128 Gersweiler
Telefon (0681) 686 427 90**

**Seniorenheim
Haus im Warndt**
... wie zuhause wohnen

familiäre Atmosphäre
zentrale, ruhige Lage
erfahrenes Pflegepersonal
eigene Küche

Zum Kesselbrunnen 2 • 66352 Großbrosseln • Tel. 0 68 98 / 4 34 24
info@haus-im-warndt.de

Auf Entdeckungsreise durch die Welt der Meere und Ozeane

wissenschaft im dialog

Das Ausstellungsschiff MS Wissenschaft macht vom 9. bis 14. Mai 2017 in Saarbrücken und vom 15. bis 18. Mai in Saarlouis Station.

Die Ausstellung auf dem Frachtschiff MS Wissenschaft nimmt im „Wissenschaftsjahr 2016*17 – Meere und Ozeane“ Jung und Alt mit auf eine Forschungsexpedition: Sie tauchen ein in die geheimnisvolle Welt der Meere und Ozeane, erkunden Lebensräume wie Küste, Hochsee, Tiefsee oder Eismeer und bekommen einen Einblick in die vielseitige Arbeit von Forscherinnen und Forschern. Die Ausstellung zeigt, welche Bedeutung die Weltmeere für das Klima haben, welche Rolle

in Deutschland und drei österreichische Städte. Der Eintritt ist frei. Die Ausstellung wird empfohlen ab zwölf Jahren. www.ms-wissenschaft.de

Saarbrücken: 09.– 14.5.2017, täglich 10:00 – 19:00 Uhr

Wo: Berliner Promenade, Höhe Finanzamt in Saarbrücken
Saarlouis: 15.– 18.5.2017, täglich 10:00 – 19:00 Uhr (am 15.5. ab 12 Uhr)

Wo: Anleger Theo-Dohr, St. Nazairer Allee in Saarlouis

Im Anschluss nimmt die MS Wissenschaft Kurs auf Saarlouis, wo die Ausstellung vom 19.– 21. Mai 2017 für Besucher geöffnet ist.

Ihre Ansprechpartnerin bei Wissenschaft im Dialog (WiD): Laura Mitzel, Tel.: (030) 20 6 22 95-58, laura.mitzel@w-i-d.de



sie als Rohstoffquelle spielen und wie wir die Ozeane schützen und sinnvoll nutzen können, ohne sie auszubeuten. Die Ausstellungstücke laden zum Entdecken und Ausprobieren ein: Bei einem Spiel können die Besucherinnen und Besucher herausfinden, wie nachhaltiger Fischfang funktioniert. Mit einer Virtual-Reality-Brille tauchen sie durch ein tropisches Korallenriff und im Tiefseeraum entdecken sie, welche Kreaturen in vollkommener Finsternis tausende Meter tief am Meeresgrund leben.

In einem Dialog an Deck, am 11. Mai ab 18 Uhr, sind die Besucher herzlich eingeladen, gemeinsam mit Experten einen Blick auf unsere Flüsse und Meere zu werfen und sich mit der Frage auseinanderzusetzen, wie wir unsere Gewässer reinhalten können und mit welchen Konsequenzen wir sonst rechnen müssen.

Das Ausstellungsschiff MS Wissenschaft tourt im Auftrag des Bundesministeriums für Bildung und Forschung durch 39 Städte

Wissenschaftsjahr 2016*17 – Meere und Ozeane

Die Meeresforschung ist Thema des Wissenschaftsjahres 2016*17. Meere und Ozeane bedecken zu rund 70 Prozent unseren Planeten. Sie sind Klimamaschine, Nahrungsquelle, Wirtschaftsraum – und sie bieten für viele Pflanzen und Tiere Platz zum Leben. Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler untersuchen die Ozeane seit langem; und doch sind sie noch immer geheimnisvoll und in weiten Teilen unerforscht. Im Wissenschaftsjahr 2016*17 geht es um die Entdeckung der Meere und Ozeane, ihren Schutz und eine nachhaltige Nutzung. Die Wissenschaftsjahre sind eine Initiative des Bundesministeriums für Bildung und Forschung (BMBF) gemeinsam mit Wissenschaft im Dialog (WiD). Sie tragen als zentrales Instrument der Wissenschaftskommunikation Forschung in die Öffentlichkeit und unterstützen den Dialog zwischen Forschung und Gesellschaft.

Wiederholter Einbruch beim SV Klarenthal Jugend

 Der SV Klarenthal Jugend wurde innerhalb von drei Wochen zweimal Opfer eines Einbruchs. Beim ersten Mal wurde das Fenster des Verkaufstandes eingeschlagen. Es wurden Getränke und etwas Geld entwendet. Der zweite Einbruch geschah in der Nacht von Ostersonntag auf Montag. Diesmal waren die Büroräume das Ziel. Die Einbrecher brachen das Schloss der Geschäftsstelle auf und durchwühlten die Räume. Es wurde nichts gestohlen, nur ein Sachschaden entstand. Beide Einbrüche konnten bisher nicht aufgeklärt werden. Falls Anwohner etwas bemerkt haben, bitten wir sie, sich bei der Polizeidienststelle in Klarenthal zu melden. Desweiteren bitten wir alle darum Augen und Ohren offen zu halten, damit beim nächsten Einbruch die Täter gefaßt werden können.

der Vorstand des SV Klarenthal Jugend

Einladung

Zur Mitgliederversammlung der Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.



Am 20. Juni findet die nächste Mitgliederversammlung der Johanniter-Unfall-Hilfe e.V. statt.

Die Mitglieder treffen sich um 18 Uhr in den Schulungsräumen

Ansprechpartner:

Yvonne Demmerlé

Tel.: (06331) 21 18-0

Fax: (06331) 21 18 18

www.johanniter.de/Pirmasens

der Johanniter in Völklingen, Poststraße 33.

Tagesordnungspunkte sind: Bericht aus den Diensten, Rückfragen, Wahl der Landesdelegierten und Verschiedenes.

Kontaktadresse:

Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.

Regionalverband Westpfalz

Kaiserstr. 53

66955 Pirmasens

Sonntag, 7. Mai:

Führungen durch das Erlebnisbergwerk Velsen.



Am Sonntag, 7. Mai (eine Woche nach unserem Heckenacht-Event), finden

zwischen 10 Uhr und 12 Uhr wieder mehrere Führungen durch das Erlebnisbergwerk Velsen statt. An diesen kann man ohne vorherige

Anmeldung oder Mindestgruppenstärke teilnehmen. Einfach vorbei kommen! Der Eintritt für

Erwachsene beträgt 9 Euro und für Kinder und Jugendliche 4

Euro. Die Führung dauert etwa 1,5 Stunden. Sie werden von zwei

Begleitern durch die Welt des Steinkohlenbergbaus geführt. Etliche Maschinen werden in Betrieb genommen. Bitte festes Schuhwerk tragen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Individuelle Gruppenführungen können jederzeit gebucht werden. Mobil: (0176) 56 58 60 13,

info@erlebnisbergwerkvelsen.de

Unseren Terminkalender für das Jahr 2017 finden Sie auf unserer

Webseite. Mehr Infos unter www.erlebnisbergwerkvelsen.de





Gersweiler Klarenthal
Burbach Malstatt

Wir suchen zur Verstärkung unseres Zustellerteams noch zuverlässige Zusteller/innen für Teilgebiete in Klarenthal und Gersweiler

Nähere Informationen erhalten Sie unter Tel. (0 68 98) 85 24 53

Günter Meinecke
Rosenstraße 33a
66128 Saarbrücken

Tel.: (0681) 7094168
Fax: (0681) 3874855
Mobil: (0157) 52063397

Günter Meinecke
Schreiner

- Dachfenster Innenverkleidung •
- Einbauschränke nach Maß •
- Fenster - Türen • Bodenleger • Rollläden •
- Trockenbau • Terrassenbau-Überdachung •

E-Mail: meinecke@schreinerei-meinecke.com
www.schreinerei-meinecke.com



Zache Entsorgung AG

Entsorgung Transport Verwertung

**Haben Sie etwas zu entsorgen?
Container besorgen!**



Entsorgungsleistungen

- Beratung
- Altöle
- Emulsionen
- Ölwassergemisch
- Ölabscheiderinhalte
- Komplett-Entsorgung
- Containerdienst

Wiesenstraße 9 • 66115 Saarbrücken
Tel. (06 81) 38 36 50-0
Fax. (06 81) 38 36 50-20



ENTSORGUNGSGESAMTUNTERNEHMEN
Wir sind zertifiziert
Nach DIN EN ISO 14001
Überwachung nach DIN

Stuckateur-Meisterbetrieb
WILHELM GmbH

Birkenweg 49
66127 Saarbrücken

Ihr Stuckateur-Meisterbetrieb für

- ◇ Gips ◇ Putz ◇ Stuck ◇ Anstrich
- ◇ Trockenausbau ◇ Sandsteinrestauration
- ◇ Wärmedämmung ◇ Altbausanierung

Telefon (0 68 98) 3 73 42

Fax (0 68 98) 37 05 22

Podologische Praxis Möller

Birgit Möller

Podologin
Wundexperten ICW e.V.

Angelika Bernarding

Podologin
Gesundheits- und Krankenpflegerin

Telefon (06898) 35 57

66127 Saarbrücken-Klarenthal, Friedrichstr. 24

Leistungserbringer der Krankenkassen auf ärztliche Verordnung

Unser Motto: Gut zu Fuß, ein Leben lang



Stuckateurmeisterbetrieb

Erik Becker

Stuckateurmeister und
staatl. gepr. Bautechniker
Schwerpunkt Ausbau



- sämtliche Malerarbeiten
- Verputzarbeiten, Wärmedämmung
- Trockenausbau
- Fachger. Schimmelsanierung
- Bauleitung und Beratung
- und vieles mehr

Gerhardstraße 72a, 66126 Saarbrücken
Tel.: 06898 / 85 15 66, Fax: 06898 / 85 28 18
Mobil: 0176 - 23 24 17 22,
mail: ErikBecker-fa@aol.com



Vatertag

Verein für Gartenbau und Landschaftspflege



In diesem Jahr feiern wir zum 28. Mal Vatertag auf der Krughütte.

Die Männer treffen sich am Donnerstag, dem 25. Mai 2017 um 10.00 Uhr am Vereinshaus, Friedrichstraße zu einer Wanderung durch den Krughütter Stiftswald mit Zwischenstopp und Rast an der Dreispitzhütte. Gestärkt setzen sie ihre Wanderung fort und werden um 12:30 Uhr am Vereinshaus von ihren Frauen zum Mittagessen erwartet. Dort stehen wie in den vergangenen Jahren „Gefüllte mit

Specksoße und Kraut“ auf der Speisekarte. Im Anschluss bieten wir

Kaffee und selbstgebackenen Kuchen an. Herzliche Einladung auch an alle Mitglieder und Freunde des Vereins zum Mitfeiern und Verweilen in und um das Vereinshaus in der Friedrichstraße. Wir freuen uns auf Euer Kommen.

Anmeldung bei A. und R. Winter, Friedrichstr. 30,

Tel.: (06898) 3 78 06 oder M. und R. Schuhmacher, Gersweilerstr. 31, Tel.: (06898) 3 29 92.



Vatertagswanderung bei den Kirwe Buwe Neu Aschbach

Kirwe Buwe Neu Aschbach e.V.

Am Vatertag, dem 25.05.2017, findet die traditionelle Vatertagswanderung statt. Treffpunkt ist um 09:00 Uhr am Vereinsheim auf dem Aschbacher Hof Platz. Die Wanderung, unter der Leitung von Adolf Klein, führt uns durch den Gersweiler und Klarenthaler Wald. Nach

einer Rast im Wald endet die Wanderung gegen 11.30 Uhr auf dem Aschbacher Hof Platz. Anschließend werden wir noch ein paar gemeinsame Stunden bei einem kühlen Getränk und einem deftigen Mittagessen verbringen. Hierzu sind auch alle recht herzlich eingeladen.

Die Kirwe Buwe und Kirwe Mäde

Eine magische Saison TTC Gersweiler



Der Rückblick gestaltet sich etwas ungläubig. Vor der abgelaufenen Spielzeit 2016/17 hätte beim Tischtennisclub Gersweiler wohl niemand damit gerechnet, dass sie so erfolgreich werden würde. Zu unsicher waren die Voraussetzungen, zu gering das Selbstvertrauen. Doch am Ende stehen zwei Vizemeistertitel, eine Meisterschaft – und ein nicht für möglich gehaltener Aufstieg. Doch der Reihe nach:

In der Spielersitzung vor der Saison blickt man in wenig euphorische Gesichter. Nachdem die erste Mannschaft in der Bezirksliga Südwest in allerletzter

Sekunde dem Abstieg entkommen war, sind Kampfansagen Mangelware. Und auch bei der Reserve, der zwei Ligen tiefer die sportliche Bedeutungslosigkeit droht, herrscht alles andere als Einigkeit. Hier der Wunsch nach dem Aufstieg mit allen Mitteln, dort der Ruf nach Nachhaltigkeit, Geduld und mehr Spielzeit für den Nachwuchs.

Entsprechend holprig läuft auch die Vorrunde: wenige Spiele in Bestbesetzung, verschenkte Punkte, leichter Frust. Und ob das nicht schlimm genug wäre, unterläuft dem Mannschaftsführer auch noch ein folgenschwe-



malerbetrieb

bruno herrmann
hauptstraße 42
66128 saarbrücken-gersweiler

tel. 0681 / 700 532
fax: 06 81 / 700 781

fassadenanstriche
verputzarbeiten

wohnräume
renovieren
und gestalten

bodenbeläge

PFLEGEDIENST Regenbogen

Auszug aus unseren Leistungen:

- Grundpflege - Behandlungspflege -
- Wundversorgung - Intensivpflege -
- Heimbeatmung - Hausnotrufsystem -
- Hauswirtschaftliche Versorgung -
- Beratungseinsatz § 37 Abs.3 SGB XI -

----- 24 Stunden - 7 Tage die Woche -----

Zulassung aller Kranken- u. Pflegekassen!

Hauptstraße 68 • 66127 Klarenthal

Tel.: (06898) 9 35 85 60

rer Fauxpas. Der lockere Sieg gegen das Tabellenschlusslicht Kleinblittersdorf II wird nach einem Aufstellungsfehler in ein 0:9 umgewandelt. Platz sieben – und noch mehr Frust. Doch dass der Sport als unberechenbares Mysterium viele seiner Klischees erfüllt, zeigt sich zwei Monate später. Erst gewinnt das Team unerwartet gegen Aufstiegs-Mitfavorit Friedrichweiler, dann meldet Kleinblittersdorf seine Mannschaft ab – und löscht damit alle Punkte seiner Spiele. Weil Friedrichweiler gleichzeitig in Lauterbach patzt, steht Gersweiler plötzlich auf Rang zwei – einem Aufstiegsplatz.

Von dort grüßt parallel auch das erste Team, das zwar nicht ausschließlich Glanzleistungen auf die Tische zaubert, aber durch Kampf und Nervenstärke die nötigen Punkte holt. Der wichtigste Faktor ist Spitzenspieler Oliver Bastian, der neben seinem großen Anteil am Klassenerhalt in der Vorsaison auch diesmal die ganze Truppe auf die nächste Leistungsebene hebt. Da Tabellenführer Dudweiler jedoch zu stark besetzt und uneinholbar ist, bleibt der Aufstieg kein Thema. Und ein weiterer Nackenschlag bringt auch die besorgten Mienen wieder zum Vorschein.

Philipp Kiefaber verletzt sich und fällt fast die gesamte Rückrunde aus. Die Mannschaften beraten sich – und legen den Fokus auf den Aufstieg der Reserve. Kiefaber wird hauptsächlich durch den Nachwuchs ersetzt, damit das zweite Team in Bestbesetzung antreten kann. Es gelingt. Einen Spieltag vor Schluss steht Gersweiler II gemeinsam mit Geislautern II als Aufsteiger in die Kreisliga Südsaar fest. Doch auch die erste Mannschaft lässt nicht nach, kassiert nur eine einzige Niederlage gegen Dudweiler und wird mit zehn Punkten Vorsprung souverän Vizemeister.

Den einzigen Meistertitel der Saison holen parallel die Senioren in der Kreisliga Südsaar, die jedoch nach dem Verzicht in der Vorsaison nicht regulär aufsteigen dürfen. Einzig die Jugendmannschaft sorgt mit einer Runde zum Vergessen für einen Wermutstropfen. Doch mit neuer Zusammensetzung und frischer Spielstärke verspricht auch dies mehr Erfolg für die kommende Spielzeit.

Die Unberechenbarkeit des Sports und diese magische Saison werden wohl dafür sorgen, dass die Gesichter in der nächsten Sitzung weitaus entspannter aussehen.

Jan Morawski (Pressewart)



RECHTSANWÄLTE

Sellen & Görres

Tel.: 06898 - 24 0 48

Christof Sellen

Arbeitsrecht
Familienrecht
Internetrecht
Mietrecht
Forderungsangelegenheiten

Frank Görres

Verkehrs- u. Unfallrecht
Strafrecht
Vertragsrecht
Kaufrecht
priv. Baurecht

in Bürogemeinschaft: **Rechtsanwalt Alexander Sellen**

Steuerrecht, Leasingrecht, Schuldnerberatung



Völklingen | Marktstr. 19 | 06898 24048

öffentl. Parkplätze vor dem Haus

www.rechtsanwalt.vn

Den leckeren Honig der fleißigen Bienen **sowie auch hausgemachte Marmelade** erhalten Sie ab sofort, wie zu früheren Zeiten, in der Druckerei im Rathaus in Klarenthal, gleich neben der Sparkasse.

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr.: 7:30 bis 12:00 Uhr
und 14:00 bis 16:00 Uhr

Hobby-Imker Jörg Kuhn
Hauptstraße 43, Klarenthal, Tel.: (06898) 85 24 53



Jetzt wieder leckerer Apfelsaft von Klarenthaler Streuobstwiesen erhältlich!!!

Musikzug Gersweiler

22.

AN BEIDEN TAGEN

- * GROSSE TOMBOLA
- * KAFFEE UND KUCHEN IM VEREINSHEIM

PRÄSENTIERT DAS

GERSWEILER FRÜHLINGS-FEST

13.-14.05.2017

IM UND UM DAS VOLKSHAUS GERSWEILER

SAMSTAG
AB 17.00 UHR

Eröffnung des Frühlingfestes durch den Schirmherrn Volker Arnold, CDU-Gersweiler, musikalisch begleitet vom Musikzug Saarbrücken-Gersweiler

Gemütliches Beisammensein im Berggarten

UNTERSTÜTZT DURCH DEN

Förderverein „Musikzug Sbr.-Gersweiler 1957“ e.V.

SONNTAG
AB 11.00 UHR

Frühshoppen im Frühlingberggarten mit musikalischer Unterhaltung durch befreundete Vereine

AB 12.00 UHR

Mittagessen: Schwenker, Salatbuffet

ANSCHLIESSEND

Freundschaftsspielen der Gastvereine aus dem Saarland, Rheinland-Pfalz und Frankreich

KARLSBERG
Bier-Gefühl

JETZT NEU
in Klarenthal

Elektronik Service
Fahrzeug System Analyse
Inspektion nach Herstellervorgaben
Kfz Reparaturen aller Hersteller
HU u. AU
Achsgeometrie
Scheiben-Rep. u. -Erneuerung
Karosserie- u. Lackarbeiten
Unfallinstandsetzung
Fullservice im Schadensfall



Ihre Zufriedenheit ist unser Ziel.

NEU - LIQUI-MOLY - Automatik - Getriebeölsplüfung

Ihr Partner in allen Reifenfragen:
PKW / VAN / 4x4 Reifen
ALU-FELGEN und KOMPLETT - RÄDER
LLKW / LKW / BUS Reifen
VOLLGUMMI - und LUFT - SPEZIAL Reifen
LEASING und FLOTTEN PARTNER

K. Sofsky GmbH

Inh. A. Wacht • Kreisstraße 88-90 • 66127 Sbr.-Klarenthal
Telefon (0 68 98) 9 32 20

ENERGIEBERATUNG Cathrin Becker

Dipl.-Ing. (FH), Gebäudeenergieberaterin (HWK), KfW-Sachverständige

- Energieausweise
- Energieberatung
- Fördermittel
- KfW-Anträge

Karlstraße 111
66127 Saarbrücken
Tel. 06898/7642081
Mobil: 0177/8965367
www.energieberatung-becker.com
E-Mail: cathrin-becker@gmx.de

Neue Heizung? 15 % Zuschuss!

Freiwilligendienst in Pfalz & Saarland: Internationaler Bund (IB) bietet offene Stellen



Das Freiwillige Soziale Jahr (FSJ) bietet Jugendlichen und jungen Erwachsenen bis zur Vollendung des 27. Lebensjahres die Möglichkeit, sich bürgerschaftlich sozial zu engagieren. So kann zwischen dem Schulabschluss und dem weiteren Berufsweg eine sinnvolle Orientierungsphase stattfinden, die sowohl der Gemeinschaft als auch der persönlichen Entwicklung in vielerlei Hinsicht dienlich ist. Der Internationale Bund (IB) gehört zu den gesetzlich zugelassenen Trägern, die sich um junge Menschen kümmern, die einen Freiwilligendienst absolvieren möchten. Er bietet den jungen Interessenten in der Pfalz und im Saarland viele verschiedene Arbeitsfelder in den unterschiedlichsten Einsatzstellen an. Ob Ganztagschule, Kita, Alten-/Behindertenheim oder Klinik – die Auswahl an möglichen Einsatzstellen ist groß. Während des FSJ erhalten die Freiwilligen Taschengeld, sind sozialversichert und haben natürlich Anspruch auf Urlaub. Die Aufgaben, die in der Praxis von den Jugendlichen im FSJ übernommen werden, sind von der Einsatzstelle abhängig: An Ganztagschulen helfen sie zum

Beispiel bei der Hausaufgaben- und Nachmittagsbetreuung, entwickeln eigene Projekte, sind im Bewegungs- und Sportangebot aktiv, engagieren sich in der Leseförderung oder begleiten Ausflüge und Klassenfahrten. Wer sich für die Arbeit mit Kindern interessiert, kann in einer Kindertagesstätte die Erzieherinnen und Erzieher bei ihrer Arbeit unterstützen. 17 Plätze dafür bietet der IB z.B. im Raum Zweibrücken an. In Krankenhäusern warten ebenfalls interessante Tätigkeiten auf die Freiwilligen. Hier dürfen sie unter Anleitung in der Grundpflege mitarbeiten. Weiterhin unterstützen sie das Personal auch beim Lagern und Betten der Kranken und bei der Vorbereitung auf Operationen und Untersuchungen. Sie geben den Patienten Hilfestellungen bei den Mahlzeiten und unterstützen die Hauswirtschaft bei ihrer Arbeit.

Gerade wer sich für eine Ausbildung in der Kranken- oder Altenpflege interessiert, sollte ein Freiwilliges Soziales Jahr als Orientierungshilfe nutzen. Darüber hinaus stehen natürlich auch die Chancen auf einen Ausbildungsplatz ungleich besser, wenn man sich im Team schon ein Jahr lang bewiesen hat. Ebenso kann ein FSJ als Praktikum für sozialpflegerische

Gärtnerei Scheid INFORMIERT

Jetzt ist wieder Pflanzzeit!

In unserer Gärtnerei bieten wir eine sehr große Auswahl an Beet- und Balkonblumen an. Gerne pflanzen wir Ihre Balkonkästen vor und beraten sie über standortgerechte Bepflanzung.

Unsere Gärtnerei

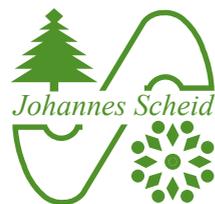
in der Karlstr. 12, in Klarenthal ist im April, Mai und bis Mitte Juni für Sie da. Öffnungszeiten: Mo-Fr 9.30-12.00 Uhr, 14.30- 17.00 Uhr, Sa. v. 9.30-12.00 Uhr.

Verkauf auch im Blumengeschäft
Hauptstr. 36, in Klarenthal.

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 8:00-12:30 und 14:30-18:00 Uhr
Sa.: 8:00-13:00 Uhr, So.: 10:00-12:00 Uhr

Seit Generationen Ihre Fachgärtnerei in den Bereichen Grab- und Gartengestaltung sowie Pflege, Gärtnerei, Hydrokultur und modernes Blumengeschäft.



**Am 14. Mai
ist Muttertag!
Sonderöffnungszeiten
von 8:00-14:00 Uhr**

Telefon
(06898) 3 94 83
www.blumenscheid.com

Naturheilpraxis

Isabell Schommer

Heilpraktikerin Fachkrankenschwester für Anästhesiologie

**Ihre Praxis für
therapeutische Indikationen...**

- ✓ Schmerzzustände
- ✓ Neurologische/psychische Erkrankungen
- ✓ Herz- und Kreislauferkrankungen
- ✓ Erkrankungen der Atemwege
- ✓ Magen- u. Darmerkrankungen
- ✓ Hautkrankheiten
- ✓ Erkrankungen der Sinnesorgane
- ✓ urologische / gynäkologische Beschwerden
- ✓ Suchtprobleme

Burbacher Straße / Ecke Am Engenberg (Gersweiler)
66117 Saarbrücken

Telefon (0681) 93 55 68 92 • Mobil 0172-68 35 87 4

Weitere Infos unter: www.BelleScho.de

...angewandte Therapieverfahren in meiner Praxis

- ✓ Körperakupunktur/Ohrakupunktur
- ✓ Bioresonanztherapie
- ✓ Eigenbluttherapie
(Photobiologisches Eigenblut)
- ✓ Ozon - Sauerstofftherapie
- ✓ Infusionstherapie
(Aufbau- u. Regenerationskuren mit homöopatischer Infusionstherapie) Vitalisierung des gesamten Körpers
- ✓ Neuraltherapie nach Huneke
- ✓ Magnetfeldtherapie
- ✓ Homöosiniatrie
(Synthese aus Homöopathie u. Akupunktur)
- ✓ Leber-Galle-Darmsanierung
- ✓ Taping
(Schmerztaping Kineziologisches Taping)
- ✓ Schröpfen
- ✓ Baunscheidtieren
- ✓ Blutegeltherapie
- ✓ Massagen
(Hot-Ston-Massage; Rücken-Schulter-Nacken-Massage; Breuß-Massagen; Ayurveda-Massage; Lymphdrainage; Fußreflexzonenmassage).

und (sozial-)pädagogische Ausbildungen anerkannt werden. Bei der Vergabe von Studienplätzen durch die Zentrale Vergabestelle für Studienplätze (ZVS) wird es auf die Wartezeit angerechnet. Um einen Freiwilligendienst zu absolvieren gibt es, was den Ausbildungsgrad anbelangt, keine Beschränkung. Jeder – egal ob Hauptschulabschluss oder Abitur – ist aufgerufen mitzumachen und sich zu engagieren! „Wir freuen uns über jede Bewerbung und versuchen weiterzuhelfen. Die Jugendlichen besitzen großes Entwicklungspotenzial. Das FSJ ist ein Bildungsjahr und die darin vermittelten Inhalte sind für jeden interessant“, so Janine Schmitt-Prowald, Teamleitung des Saarbrücker Freiwilligen-

dienste-Teams.

Alle Freiwilligen werden während ihrer Tätigkeit von den pädagogischen Fachkräften des IB begleitet und unterstützt. Im Rahmen der mindestens 25 Seminartage können sie ihre Erlebnisse aus dem Arbeitsalltag mit anderen austauschen, ihre Erfahrungen reflektieren und eigene Schlüsse ziehen. Neben praxisbezogenen Inhalten werden in den Seminaren auch viele andere interessante Themen behandelt.

Kontakt: Freiwilligendienste Saarbrücken, Weißenburger Str. 19, 66113 Saarbrücken
Telefon (0681) 99 19 19 22,
Fax (0681) 99 19 19 23
Freiwilligendienste-Saarbrücken@internationaler-bund.de
www.ib-freiwilligendienste.de

Sommerncamp macht fit für die Berufswahl

Wie finde ich meinen Weg nach der Schule? Aufschlussreich ist das ALWIS-Sommerncamp „Wirtschaft“, das in den Ferien Schülern/-innen aus dem Saarland Einblicke in unterschiedliche Branchen und Berufe bietet. Die Anmeldung ist ab sofort möglich. In praxisorientierten Workshops schnuppern die Teilnehmer/innen

Staatssekretär im Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Verkehr des Saarlandes, werden die Abschlussveranstaltungen begleiten und die Teilnehmerkunden überreichen. Camp I vom 24. bis 28. Juli richtet sich an Jugendliche, die nach den Sommerferien in die Klassenstufen 9 oder 10 an allgemeinbildenden Schulen wechseln. Für Schüler/innen, die nach den Som-



u. a. in den Alltag einer Medienrechts-Anwältin oder eines Software-Counselants und stellen ihre Kreativität im Marketing auf die Probe. In Teamarbeit sammeln sie Wirtschaftswissen, indem sie beispielsweise in die Rolle von Unternehmern/-innen schlüpfen. Abwechslungsreiche Freizeitaktivitäten, wie ein Drachenboot-Rennen auf der Saar, runden das Angebot ab. Andrea Becker, Staatssekretärin im Ministerium für Bildung und Kultur, und Jürgen Barke,

merferien Kurse der gymnasialen Oberstufe besuchen, ist Camp II vom 7. bis 11. August genau richtig. Für die Teilnahme inkl. Übernachtung und Verpflegung in der Jugendherberge Saarbrücken wird ein Beitrag von 50 Euro pro Person erhoben. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Programm, Anmeldung und weitere Infos: www.alwis-saarland.de
s.glaeser@alwis-saarland.de,
Tel.: (068) 302-640 33

Sarah-Ann Gläser

Fußpflegepraxis M. Trenz

Meine Leistungen:

- Komplexbehandlung •
- Hornhaut- & Druckstellenentfernung •
- Fußmassage • Fußpeeling • Fußbäder •
- Hühneraugenentfernung •
- Nagelpilzbehandlung •
- Zertifikat für Diabetiker •



Terminvereinbarung unter: Telefon: 0681 / 9400 4300
Hauptstraße 69 • 66128 Sbr.-Gersweiler
Mo.-Fr.: 8:15-17:00 Uhr • Sondertermine für Berufstätige

electroplus HERRMANN

HAUSGERÄTE | KÜCHENMODERNISIERUNG
ELEKTROINSTALLATION | KUNDENDIENST

Elektro Installation – Reparaturen, Zähleranlagen, Türsprechanlagen, Baustromverteiler-Mietservice



Moltkestraße 45 - 47 • 66333 Völklingen
Tel. (06898) 2 46 12 • www.electroplus-herrmann.de

Malerfachbetrieb Jörg Graf

- exklusive Raumgestaltung
- Tapezieren & Lackierarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten
- Fassadenanstriche
- Wärmedämmsysteme
- Innen- & Außenputz



Tel.: (06898) 81 07 40 • 66126 Saarbrücken
service@malerfachbetrieb-graf.de • www.malerfachbetrieb-graf.de

KFZ-Technik Finger

ehemals Auto-Center-Kneip
KFZ-Reparaturdienst und Diagnoseservice

**DIE WERKSTATT
FÜR ALLE MARKEN**

*persönlich, kompetent
und preiswert*



Karl-Janssen-Str. 51

66333 Völklingen-Heidstock

068 98 / 29 84 263

Neueröffnung Atelier Kunstfee

Endlich ist es soweit. Ich eröffne mein eigenes Atelier und freue mich darauf mit euch viele kreative Stunden in gemütlicher Atmosphäre zu verbringen. Entzieht euch dem Alltag und besucht mich in meinem offenen Atelier. Vergesst die Zeit und den Stress beim Erstellen eurer ganz persönlichen Skulptur oder Bildes. In meinem Atelier könnt ihr Kunstwerke erwerben oder in einem meiner



Workshops selbst herstellen. Als gebürtige Klarenthalerin bin ich ganz besonders stolz in „meinem Ort“ einen passenden Raum gefunden zu haben. Ab sofort findet ihr mich in der Fennerstraße 2, 66127 Klarenthal. Ich freue mich auf euch.
Carmen Köhl
www.atelier-kunstfee.de



ENTSPANNEN ENTSCHLEUNIGEN CREATIVES ARBEITEN

*In jedem
steckt ein Künstler,
nur Mut.*



Termine Mai

Kath. Kirchengemeinde St. Eligius



Wallfahrt zur Marien- verehrungsstätte nach Marpingen am 11. Mai.

Im Marienmonat Mai organisiert die Katholische Kirchengemeinde St. Eligius am Donnerstag, dem 11.05.2017, eine Wallfahrt zur Marienverehrungsstätte „Härtelwald“ in Marpingen. Treffpunkt ist 17 Uhr im Pfarrhof St. Eligius (Bergstraße 58). Um 18 Uhr ist unsere Maiandacht in der Marienkapelle Härtelwald und anschließend die Lichterprozession. Herzliche Einladung! Anmeldung bitte im Pfarrbüro St. Eligius, (0681) 76 303. (www.st-eligius.de) **Nehmen Sie sich eine Auszeit mit der kfd St. Eligius!**

An einem Montag im Monat von Mai bis September treffen sich Frauen um miteinander eine „Auszeit“ von ca. zwei Stunden zu nehmen. Das kann beispielsweise heißen: Wir unternehmen eine „Kräuterwanderung“, wir besuchen eine Kapelle, wir denken über uns und aktuelles Geschehen nach, wir sind miteinander im Gespräch und tauschen uns aus, wir genießen einen Moment der Ruhe miteinander und geben Gott einen Platz in unserem Leben. Kurzum: Wir tun das, was uns gut tut! Dazu laden wir ganz herzlich alle interessierten Frauen ein!

Die Termine der „Auszeit“ für dieses Jahr auf einen Blick:

29. Mai: „Die Kraft der vier Elemente“ mit Spaziergang um den Waldweiher. Treffpunkt: 18.00 Uhr im Pfarrhof

26. Juni: „Tu deinem Körper etwas Gutes – Entspannung durch Autogenes Training“ mit Maria Gerdung, Entspannungspädagogin. Treffpunkt: 18.30 Uhr im Pfarrheim. Bitte Decke oder Isomatte mitbringen. Der TeilnehmerInnenbeitrag beträgt 2 €. 31. Juli: Besuch des Saarländischen Uhrenmuseums „Uhrmachers Haus“ in Köllerbach, mit Führung. Treffpunkt: 17.30 Uhr im Pfarrheim. Der Eintritt kostet 3 €. Um Anmeldung wird gebeten bis 24. Juli im Pfarrbüro St. Eligius, Tel.: (0681) 76 203).

28. August: Besuch der Stiftskirche St. Annual mit Führung. Treffpunkt: 18.00 Uhr im Pfarrhof. Wir bilden Fahrgemeinschaften. Um Anmeldung wird gebeten bis 21. August im Pfarrbüro St. Eligius, Tel.: (0681) 76 203).

25. September: „Lieder, Lachen, Lagerfeuer“.

Ihre Jennifer Jost (Gemeindefreierin)

Fahrt mit der kfd St. Eligius zur Echternacher Springprozession nach Luxemburg

Die kfd St. Eligius (Burbach) organisiert auch in diesem Jahr wieder eine Busfahrt am 06. Juni 2017 nach Echternach zur Springprozession. Die Echternacher Springprozession ist eine religiöse Prozession, die jedes Jahr am Dienstag nach Pfingsten in Echternach / Luxemburg stattfindet. Die Teilnehmer „springen“ zu Polkamelodien in Reihen durch die Straßen der Stadt bis zum Grab des Heiligen Willibrord in der Echternacher Basilika mit anschließendem Gottesdienst. Abfahrten sind an der Kirche St. Eligius und an der Herz-Jesu Kirche um 08:00 Uhr. Details zu Kosten, Essen, Rückfahrt und Anmeldung bitte im Pfarrbüro erfragen, Tel.: (0681) 76 203).

Ferienfreizeit 2017

Stadtranderholung für Kinder im Alter von 8 bis 12 Jahren vom 03. bis 14. Juli 2017 im Naturfreundehaus Völklingen. Wie auch in den vergangenen Jahren bietet die Katholische Kirchengemeinde St. Eligius wieder eine Stadtranderholung für Kinder von 8 bis 12 Jahren an. In diesem Jahr geht es von Montag, den 03.07., bis Freitag, den 07.07., und von Montag, den 10.07., bis Freitag, den 14.07., ins Naturfreundehaus Völklingen. Wir treffen uns morgens vor der „Haltestelle“ (Bergstr. 6) und fahren von dort mit dem Linienbus nach Völklingen. Spiele, Bastelarbeiten, Ausflüge, Wanderungen, Schwimmen u.v.m. stehen auf dem Programm. Im TeilnehmerInnenbeitrag von 130,00 € sind der Eintritt für Schwimmbadbesuche, Ausflüge, Übernachtung in der Jugendherberge, das Mittagessen und ein Nachmittagsimbiss enthalten, außerdem steht tagsüber Tee zur Verfügung. Weiterhin sind in diesen 130,00 € die Kosten für ein Sommer-Touren-Ticket (voraussichtlich ca. 48,00 €) inbegriffen. Falls Sie ihrem Kind für die Dauer der Sommerferien sowieso ein Ticket kaufen, reduziert sich der Preis entsprechend. (Preisänderungen vorbehalten). Anmelden können Sie Ihr Kind im Katholischen Pfarramt St. Eligius, Tel.: (06 81) 7 62 03. Die Kinder können nur für die gesamte Stadtranderholung angemeldet werden! Insgesamt können 30 Kinder teilnehmen. Anmeldeabschluss: 22. Juni 2017.

KUNST  WERK

Markt für Bastel- und Handwerksarbeiten

27. & 28. Mai
Gersweiler

Ecke Am Ziegelhof ~ Am Aschbacher Hof
Samstag 15-19 Uhr ~ Sonntag 11-18 Uhr

Mit kleinem Trödelmarkt

Für Essen und Trinken ist gesorgt.



SPORTVEREIN KLARENTHAL JUGEND E.V.

Der SVK-Jugend lädt alle Mitglieder herzlich zur Mitgliederversammlung unter Bekanntgabe der folgender Tagesordnung ein :

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Berichte des 1. Vorsitzenden
4. Bericht des Kassierers
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Aussprache zu den Berichten
7. Wahl eines Versammlungsleiters
8. Entlastung Vorstandes
9. Wahl des Vorstandes
10. Beschlussfassung über vorliegende Anträge
11. Verschiedenes

Wir bitten darum, Anträge an die Mitgliederversammlung zwei Wochen vor der Versammlung schriftlich beim Vorsitzenden des Vereins einzureichen. Die Anträge werden eine Woche vor der Versammlung im Clubheim ausgelegt und können dort begutachtet werden.

Wer noch nicht Mitglied in unserem Sportverein ist und es gerne werden will kann eine Anmeldung im Clubheim oder per E-Mail vorstand@svklarenthal.de erhalten.

Mit freundlichen Grüßen

Volker Bleines
(für den Vorstand des SVK Jugend)

Das Wandern ist des Turners Lust Einladung zum Turnfahrttag mit Götzwanderung

des Turngaues
Saarbrücken
am 25. Mai 2017

Ausrichter TV Sulzbach
Die Teilnehmer treffen sich um 10:00 Uhr vor der Sporthalle Schulweg 7 in Klarenthal, um dann in einer Fahrgemeinschaft mit dem Auto zum ehemaligen Badeweiher im Neuweiler Tal zu fahren. Von dort aus ist eine kleine Wanderung bis zur Jahnturnhalle in Sulzbach Schnappa-

cher Weg, 30 vorgesehen.

Vorstand und Turnrat hoffen auch in diesem Jahr auf eine große Teilnahme und wünschen allen Teilnehmern schöne und frohe Stunden, vor allen Dingen sonniges warmes Wetter. Unter dem Motto: Raus aus dem Winterschlaf, fit in den Frühling, „genießen von Natur, Landschaften und Kultur“, und dabei auch noch etwas für die Gesundheit tun. Gut Heil und Frisch auf

Euer Wanderwart Manfred Becker

Frühjahrszeit ist die Zeit der Bienenschwärme!

Sie haben einen Bienenschwarm in Ihrem Garten oder in der Nähe Ihres Wohnortes entdeckt?

Dann bitte die Imker des Obst- u. Gartenbauvereins Gersweiler-Ottenhausen informieren! Wir fangen das Bienenvolk ein und geben ihm ein neues Zuhause.



Nektar & Ambrosia
IMKER COOPERATIVE Gersweiler

Kontakt-Telefon
(06898) 85 24 53 oder
0160-99 30 28 52

JETZT NEU IN GERSWEILER



Enthaarung

Sugaring Beine komplett
Enthaarung für die Dame
mit körperwarmen Zucker

Wimpern

Wimpernwelle inkl. Färben

Nails

Gel & Acryl
Neuanlage mit Verlängerung
inkl. French oder Fullcover

Krughütter-Strasse 1 • 66128 Gersweiler • Telefon 0681 97049500
Mobil 0171 2319106 • Termine nach telefonischer Vereinbarung

Steuern?

Wir machen das.

VLH.

Jacqueline Zaruba
Pfählerstraße 19
66128 Saarbrücken

☎ (0681) 686 459 02
Mail: Jacqueline.Zaruba@vlh.de

www.vlh.de

Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

31. Mai

Steuer-
stichtag!



Vincenzo Drago

Bauunternehmung

- ▲ Erd-, Maurer- und Betonarbeiten
- ▲ Neubau-, Anbau- und Umbauarbeiten
- ▲ Abbrucharbeiten, Planung und Gestaltung von Aussenanlagen
- ▲ Abdichtung erdberührter Bauteile
- ▲ Klärgrubenkurzschließung



Meisterbetrieb

Mühlenfeld 15a
66127 Saarbrücken
Fon: 06898 - 85 21 878
Fax: 06898 - 85 21 877
Mobil: 0163 - 56 25 724
info@vincenzo-drago.de

www.vincenzo-drago.de

Werner Pöb

Dachdeckermeister



Dächer und Fassaden
Klempnerarbeiten
Solar- und Photovoltaik
Holzbau
Holzterrassen und -balkone
Kaminsanierung
Reparaturnotdienst

Heinrichstraße 4 • 66127 Saarbrücken-Klarenthal
Telefon: (06898) 39 598 • Fax: (06898) 370 479
Mobil: 0170-73 26 498 • www.poess-dach.de

CVJM Saarbrücken Führungswechsel im Vorstand



Einen positiven Zuspruch erlebte die diesjährige Mitgliederversammlung des CVJM Saarbrücken-Klarenthal. In Vertretung des 1. Vorsitzenden Jörg Schmiedel begrüßte Herbert Keller die Versammlung. Er konnte unter den Anwesenden Pfarrer Lorenzen als Vertreter der evangelischen Kirchengemeinde Gersweiler-Klarenthal sowie den CVJM Kreisvorsitzenden Martin Roos willkommen heißen. Der Rechenschaftsbericht des 1. Vorsitzenden gliederte sich in folgende Punkte: Mitgliederstand, Vorstandsarbeit, Rückblick auf 2016, Ausblick auf 2017. Die Zahl der Mitglieder beträgt 55. Die wichtigste Aufgabe im zurückliegenden Jahr lag auf der Stabilisierung der Kindergruppe. Nach dem Ausstieg von Herbert Keller sowie Nicole Günther konnte mit Silke Hubert aus Thalfang eine Übergangslösung gefunden werden. Zum Jahresende konnten wir dazu Jörg Junges als verantwortlichen Gruppenleiter gewinnen. Gemeinsam mit Silke Hubert und Doris Dierstein soll nun ein neues Konzept „Jung-schar XXL“ umgesetzt werden.

Auch im Posaunenchor ist ein Wechsel zu vermelden: Der Ausbilder unserer Jungbläsergruppe, Ralf Schröder, schied aus. Seine Arbeit übernahm Luisa Kretschmer. Auch 2016 konnte der Posaunenchor auf ein aktives Jahr zurückblicken. Mehr als 20 Bläsertermine wurden absolviert, darunter etliche Gottesdienste sowie sonstige Veranstaltungen. Ein besonderes Erlebnis war die Fahrt nach Braunschweig zum Heimatchor unseres ehemaligen Ausbilders Friedemann Schulz-Klingner. Ein weiterer Höhepunkt war die musikalische Gestaltung des Gottesdienstes zum 60. CVJM-Jubiläum am 4. Sept., zusammen mit Alexandra Mircea-Konstantin.

60 Jahre CVJM Klarenthal

Dieses Ereignis wurde gebührend gefeiert. Der Tag begann mit einem Dankgottesdienst, bei dem Holger Noack, Bildungsreferent des CVJM Westbundes, die Predigt hielt. Ein reichhaltiges Mittagessen sowie Kaffee und Kuchen sorgten für das leibliche Wohl der zahlreichen Gäste. Ein kleines Rahmenprogramm mit Bildern aus 60 Jahren CVJM Klarenthal zeigte die Vielfalt

unserer Vereinsvergangenheit. Der Aufbau einer neuen Kindergruppe sowie die Stabilisierung des Posaunenchores sind die wichtigsten Herausforderungen für 2017.

Die Kassenlage des Vereins ist solide; die Kasse wird gut geführt und gibt zu keinerlei Beanstandungen Anlass. Dies war den Berichten der Kassiererin Jutta Keller sowie der Kassenprüfer zu entnehmen.

Durchschnittlich 7 Teilnehmer besuchen jeden Samstag das Bibelfrühstück ab 8.30 Uhr in den Räumen des CVJM. Lesen des relevanten Bibeltextes sowie eine rege Diskussion darüber stehen am Anfang; eine Gebetsrunde, in der alle persönlichen und allgemeinen Anliegen, Lob und Dank vor Gott gebracht werden, schließt sich an. Den Abschluss

bildet ein gemeinsames Frühstück, so Karl-Heinz Debus.

Markus Debus als Versammlungsleiter führte die Entlastung des Vorstandes sowie die Neuwahlen durch. Aufgrund persönlicher Umstände standen etliche bisherige Vorstandsmitglieder nicht mehr zur Verfügung. Der neue Vorstand setzt sich wie folgt zusammen: 1. Vorsitzender Wolfgang Debus, 2. Vorsitzender Herbert Keller, Kassiererin Jutta Keller, Schriftführerin Doris Dierstein, Beisitzer/in Karla Dudler, Wolfgang Sterkel und Sabine Hommen. Kassenprüfer sind Markus Debus und Jürgen Schuh. Als Kreisvertretung wurde Jutta Keller gewählt. Martin Roos ging zum Abschluss der Sitzung noch kurz auf die Aktivitäten des CVJM-Kreisverbandes ein.

Kurt Schneider

Lebenscafe Saarbrücken

Die Seelsorgerinnen und Seelsorger im Dekanat Saarbrücken laden einmal im Monat in das „Lebenscafe“ ein, das Trauernden helfen kann, mit ihrem schmerzlichen Verlust umzugehen. Beim gemeinsamen Essen wird trauernden Menschen Raum und Zeit gegeben zum Gespräch und Beisammensein mit gleichfalls Betroffenen und ausgebildeten Begleitern. Das Lebenscafe ist am 11. Mai von 09:30 bis 11:30 Uhr geöffnet, im Pfarrheim St. Paulus, Lebacher Str., Saarbrücken-Malstatt.

Erreichbar ist das Pfarrheim St. Paulus mit der Saarbahn: Haltestelle Pariser Platz/St. Paulus; und mit den Buslinien: 129 und 134. Parkplätze finden Sie an der Pauluskirche (Lebacher Str. und Rheinstr.) Kosten entstehen für die Teilnehmenden keine.

Information:

J. Jost, Gemeindefereferentin St. Eligius Tel. (0681) 76 203

M. Rings-Kleer, Gemeindefereferentin St. Josef, Tel. (0681) 94 71 90 13

Dekanatsbüro Saarbrücken, Tel. 0681/9068-211

Feiern Sie mit uns Pfingsten

Herzliche Einladung

Am Sonntag, 04.06.2017

- um 09.30 Uhr in der Ev. Kirche Gersweiler

Abendmahlsgottesdienst mit Taufe

- um 10.00 Uhr in der Ev. Kirche Klarenthal

Familiengottesdienst



Am Montag, 05.06.2017

Ökumenischer Gottesdienst

um 10.45 Uhr

in der Kath. Kirche Klarenthal

(mit Ev. Kirchenchor Klarenthal)



Anschließend Einladung zu gemeinsamen Mittagsimbiss



Herzliche Einladung zum KinderKirchenTag



am Sa., 27. Mai 2017

10.00 - 14.00 Uhr (3,00 € für Mittagsimbiss)

„Du bist ein Ton in Gottes Melodie“

im Ev. Gemeindehaus Gersweiler, Krughütterstr. 4

Alle Kinder zwischen 5 und 12 Jahren sind herzlich eingeladen, dabei zu sein. Es freut sich auf Dein Kommen: Pfarrerin J. Seibert und das KiGo-Team

www.kirchengemeinde-gersweiler-klarenthal.de

Bereitschaften - Notdienste - Wichtige Telefonnummern

Notfalldienst Ärzte

Die Dienstbereitschaft beginnt jeweils samstags um 8:00 Uhr und endet montags um 8:00 Uhr. Sowie an Feiertagen, Rosenmontag, Heiligabend und Silvester.

Zentraler Bereitschaftsdienst

Gersweiler - Klarenthal

Knappschaftskrankenhaus Püttlingen, In der Humes 35, Tel.: (06898) 55 - 2430 od. **Caritasklinik St. Theresia** (Rastpfuhl), Rheinstraße 2, Tel.: (0681) 406 -1234 Bus: Linie 103, 104, 134 von Klarenthal bis Halt Betriebshof, Umstieg z.B. Linie 129 bis Caritasklinik

SOS-TAXI:

Tel.: (01805) 66.30.05

(14 Cent in der Min./Festnetz)

Malstatt - Burbach

Evang. Krankenhaus Saarbrücken Großherzog-Friedrich-Straße 44 Telefon (0681) 3.88.67.00 oder **Caritasklinik „St. Theresia“ Rastpfuhl**, Rheinstraße 2 Telefon (0681) 4.06.12.34

Bei Lebensgefahr rufen Sie bitte direkt den Notarzt über die Rettungsleitstelle (0681) 1.92.22 oder 112.

Notfalldienst Kinderärzte

Stadtverband Saarbrücken

Winterbergklinikum Saarbrücken

Notdienstpraxis

Telefon (0681) 9.63.30.00

Notfalldienst Zahnärzte

Saarlandweiter Notfalldienst

Patienten Informationsstelle

www.zahnaerzte-saarland.de

Telefon (0681) 5.86.08.25

Krankenhäuser

Winterbergklinikum (0681) 96.30

Caritasklinik Rastpfuhl (0681) 40.60

Evang. Krankenhaus (0681) 3.88.60

SHG-Klinik Sonnenberg (0681) 88.90

SHG-Klinik Völklingen (06898) 120

SHG-Klinik Brebach (0681) 8.89.27.11

Klinik Püttlingen (06898) 5.50

Wichtige Rufnummern

Bienen, Hornissen, Wespen, Rote Waldameisen - Beratung und Umsiedlung Guido Hilgers (0157) 79.31.75.27

Amt für Grünanlagen, Forsten u. Landw., Im Weyerbachtal 24a Pflegegest. West (0681) 7.61.68.37

Kompost.-anl. GW (0681) 7.02.01.58

Wichtige Rufnummern

Notruf 110

Feuerwehr 112

Rettungsleitstelle Saar (0681)1.92.22

Gift-Notrufzentrale (06841) 1.92.40

Polizei Völklingen (06898) 20.20

Polizei Gersweiler (0681) 99.70.200

Polizei Burbach (0681) 9.71.50

Kontaktp. Burbach (0681) 971.52.22

Stadtwerke Saarbrücken (0681) 58.70 (bei Störung Wasser-Strom-Gas)

Bauhof Gersweiler (0681) 70.588

Bürgeramt Burbach (0681) 905.47.47

Bezirksbürgermeister Dr. C. Theres Sprechstunde: Mo + Do von 14-16 Uhr sowie nach Vereinbarung Telefon: (0681) 9.05.53.11

Sperrmüllabfuhr (0681) 97.13.03.11

Rentenstelle Bürgerh. (0681) 905.53.48

Senioren-Sicherheits-Berater

Werner Caspar (0152) 59.72.22.07

Hans Fries (0681) 78.05.89

Heinz Mang (0681) 70.27.80

Günter Thome (0681) 70.04.10

Schiedsleute

Schiedsfrau Gersweiler

Karin Klein (0681) 70.33.90

Schiedsfrau Klarenthal

Isolde Böttcher (06898) 3.72.56

Schiedsmann Burbach

Julius Roth (0681) 7.75.21

Schiedsmann Malstatt

Fred Pelletier (0681) 7.28.30

Soziale Einrichtungen

AWO-Sozialstation (0681) 3.34.11

Oek. Malstatt-Burbach (0681) 4.78.00

Oek. Gersweiler-Klarenthal (0681) 5.26.36

Pflegedienst

Dunkel und Mertes (06806) 30.69.44

Pflegedienst

Regenbogen (06898) 9.35.85.60

Malteser Krankenwagen (0681) 970.35.35

City Ambulanz (080000) 1.92.18

Jugendamt (0681) 506.55.55

Jugendpfleger Kammer (0681) 506.51.53

Gemeinwesenarbeit

Burbach (0681) 76.19.50

Stadtteilbüro Malstatt (0681) 94.73.50

Kultur+Lesetreff

Burbach (0681) 75.35.892 od. 75.59.444

Notfalldienst Apotheken

(Alle Angaben ohne Gewähr)

Freitag, 28.04.17:

Glückauf-Apotheke Burbach
Bergstraße 54, Tel.: (0681) 7.62.05

Samstag, 29.04.17:

Rats-Apotheke Klarenthal
Hauptstr. 38, Tel.: (06898) 3.13.10

Sonntag, 30.04.17:

Glückauf-Apotheke Burbach
Bergstraße 54, Tel.: (0681) 7.62.05

Montag, 01.05.17:

Apotheke im Medizeum Saarbrücken
Europaallee 15, Tel.: (0681) 88.39.85.0

Dienstag, 02.05.17:

Viktoria Apotheke Saarbrücken
Bahnhofstr. 95+97, Tel.: (0681) 36.14.8

Mittwoch, 03.05.17:

Pluspunkt Apotheke Saarbrücken
Europagalérie, Tel.: (0681) 70.96.09-33

Donnerstag, 04.05.17:

Die Neue Apotheke Saarbrücken
Berliner-Prom. 17-19, Tel.: (0681) 33.060

Freitag, 05.05.17:

Eschberg-Apotheke Saarbrücken
Eschberger Hofplatz 1, Tel.: (0681) 81.85.45

Samstag, 06.05.17:

Grüne Apotheke Saarbrücken
Breite Straße 35, Tel.: (0681) 47.07.5

Sonntag, 07.05.17:

Stadt-Apotheke Saarbrücken
Bahnhofstraße 37, Tel.: (0681) 94.88.90

Montag, 08.05.17:

Rats-Apotheke Klarenthal
Hauptstr. 38, Tel.: (06898) 3.13.10

Dienstag, 09.05.17:

Apotheke im Globus Völklingen
Rathausstr.53, Tel.: (06898) 91.00.78

Mittwoch, 10.05.17:

Landmann Apotheke Völklingen
Moltkestr. 5, Tel.: (06898)2.90.10

Donnerstag, 11.05.17:

Landmann Apotheke Saarbrücken
Reichsstraße 16, Tel.: (0681) 32.77.0

Freitag, 12.05.17:

St. Lukas-Apotheke Saarbrücken
Hochstraße 149, Tel.: (0681) 77.97.3

Samstag, 13.05.17:

Apotheke am Geller Völklingen
Am Geller 2, Tel.: (06898) 2.68.41

Sonntag, 14.05.17:

Winterberg-Apotheke Klarenthal
Kreisstr. 62, Tel.: (06898) 34.44

Montag, 15.05.17:

Apotheke am Zoo
Brandenb. Platz 12, Tel.: (0681) 81.89.61

Dienstag, 16.05.17:

Heidstock Apotheke Heidstock
Gerhardstraße 185, Tel.: (06898) 81662

Mittwoch, 17.05.17:

Marien-Apotheke Fürstenhausen
Saarbrücker Str. 62, Tel.: (06898) 35.39

Donnerstag, 18.05.17:

Römer-Apotheke Saarbrücken
Am Kieselhumes 42c, Tel.: (0681) 52.41.7

Freitag, 19.05.17:

Hütten-Apotheke Saarbrücken
Bergstraße 78, Tel.: (0681) 77.61.40

Samstag, 20.05.17:

Apotheke im Saar-Basar Saarbrücken
Breslauer Straße 1a, Tel.: (0681) 81.55.45

Sonntag, 21.05.17:

Johannis-Apotheke Saarbrücken
Mainzer Straße 38, Tel.: (0681) 62.44.5

Montag, 22.05.17:

Sonnen-Apotheke Ludweiler
Völklingerstr. 47, Tel.: (06898) 4.17.36

Dienstag, 23.05.17:

Rastpfuhl-Apotheke Saarbrücken
Rastpfuhl 3, Tel.: (0681) 7.11.01

Mittwoch, 24.05.17:

Ludwigs-Apotheke Saarbrücken
Sittersweg 50, Tel.: (0681) 44.53.1

Donnerstag, 25.05.17:

Glückauf-Apotheke Gersweiler
Hauptstr. 213, Tel.: (0681) 70.22.84

Freitag, 26.05.17:

Paracelsus-Apotheke Saarbrücken
Sulzbachstr. 22, Tel.: (0681) 3.41.62

Samstag 27.05.17:

Apotheke am Homburg Saarbrücken
Am Homburg 45, Tel.: (0681) 37.14.07

Sonntag, 28.05.17:

Saar-Apotheke Saarbrücken
St. Johanner Straße 37, Tel.: (0681) 49.02.9

Montag, 29.05.17:

Rats-Apotheke Klarenthal
Hauptstr. 38, Tel.: (06898) 3.13.10

Dienstag, 30.05.17:

Glückauf-Apotheke Burbach
Bergstraße 54, Tel.: (0681) 7.62.05

Mittwoch, 31.05.17:

Apotheke im Medizeum Saarbrücken
Europaallee 15, Tel.: (0681) 88.39.85.0

Donnerstag, 01.06.17:

Viktoria Apotheke Saarbrücken
Bahnhofstr. 95+97, Tel.: (0681) 36.14.8

Freitag, 02.06.17:

Pluspunkt Apotheke Saarbrücken
Europagalérie, Tel.: (0681) 70.96.09-33

Kath. Kirchengemeinde „St. Eligius“ Burbach

Pfarrbüro St. Eligius: Bergstr. 58, 66115 Saarbrücken
e-mail: eligius.burbach@web.de, Kontakt: (0681) 7.62.03

Di., 02.05.17, 14:30 Uhr
Seniorenmesse und Eröffnung
des Marienmonats Mai, anschl.
Seniorenclub im PH St. Eligius

Mi., 03.05.17, 09:00 Uhr
Heilige Messe

Mi., 03.05.17, 10:30 Uhr
Heilige Messe im Haus Edelberg

Mi., 03.05.17, 16:30 Uhr
Heilige Messe
im Haus Sonnenwinkel

Fr., 05.05.17, 18:00 Uhr
Heilige Messe

Sa., 06.05.17, 18:00 Uhr
Vorabendmesse mit Dankamt der
Erstkommunionkinder

So., 07.05.17, 10:00 Uhr
Festhochamt mit den Kommu-
nionjubilaren, unter Mitwirkung
der Kirchenchöre, anschließend
Empfang im PH St. Eligius

Mi., 10.05.17, 09:00 Uhr
Heilige Messe

Do., 11.05.17, 09:30 – 11:30 Uhr
Lebenscafé, PH St. Paulus
(Lebacherstr./Malstatt)

Do., 11.05.17, 17:00 Uhr
Marienwallfahrt nach Marpin-
gen „Härtelwald“ mit Mariaan-
dacht und Lichterprozession

Fr., 12.05.17, 18:00 Uhr
Heilige Messe

Sa., 13.05.17, 14:30 Uhr
Kirchliche Trauung

Sa., 13.05.17, 18:00 Uhr
Vorabendmesse

So., 14.05.17, 10:00 Uhr
Hochamt

So., 14.05.17, 14:00 Uhr
Taufe

Mi., 17.05.17, 09:00 Uhr
Frauenmesse, anschließend
gemeinsames Frühstück

Mi., 17.05.17, 16:30 Uhr
Hauskommunion
im Haus Sonnenwinkel

Fr., 19.05.17, 18:00 Uhr
2. Sterbeamt für alle in April
2017 Verstorbenen und 1. Jahr-
gedächtnis für alle in Mai 2016
Verstorbenen

Sa., 20.05.17, 15:30 Uhr
Projektchor, PH St. Eligius

Sa., 20.05.17, 18:00 Uhr
Vorabendmesse

So., 21.05.17, 10:00 Uhr
Hochamt

Mi., 24.05.17: keine Messe

Do., 25.05.17, 10:00 Uhr
Festhochamt zu
Christi Himmelfahrt

Fr., 26.05.17: keine Messe

Sa., 27.05.17, 18:00 Uhr
Vorabendmesse

So., 28.05.17, 10:00 Uhr
Hochamt

Mi., 31.05.17, 09:00 Uhr
Heilige Messe

Fr., 02.06.17: keine Messe

Sa., 03.06.17, 18:00 Uhr
Vorabendmesse

So., 04.06.17, 10:00 Uhr
Festhochamt an Pfingsten

So., 04.06.17, ab 20:00 Uhr
Nacht der Kirchen: Programm
„Kunst in der Kirche“ – Offen
St. Eligius

Mo., 05.06.17, 10:00 Uhr
Ökumenischer Pfingstgottes-
dienst, unter Mitgestaltung des
Projektchors, anschl. Beisam-
mensein im PH St. Eligius

Di., 06.06.17, ab 08:00 Uhr
Fahrt mit der kfd zur Echtern-
acher Springprozession nach
Luxemburg

Kath. Pfarrgemeinde St. Barbara Saarbrücken (Klarenthal)

Hauptstraße 51, 66127 Klarenthal, Telefon 06898/32477

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Mo., Do., Fr. 08:30 Uhr bis 12:00 Uhr. Mi. 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Öffnungszeiten Büro Gersweiler:

Di. 08:00 - 16:00 Uhr geöffnet. Kontakt: (0681) 70 21 74 (nur zu den
Bürozeiten) www.st-barbara-saarbruecken.de

Pfarrbezirk „St. Bartholomäus“ Klarenthal

Mo., 24.04.17, 11:00 Uhr,
Dankamt der Kommunionkinder

Fr., 28.04.17, 18:30 Uhr,
Wortgottesdienst als Abendlob

So., 30.04.17, 10:30 Uhr
Hochamt

Mi., 03.05.17, 15:00 Uhr
Seniorenmesse,
anschl. Beisammensein

Fr., 05.05.17, 18:00 Uhr
Betstunde, anschl. Hl. Messe

Mo., 08.05.17, 08:30 Uhr
Frauenmesse,
anschl. Beisammensein

Fr., 12.05.17, 18:30 Uhr
Wortgottesdienst als Abendlob

So., 14.05.17, 10:30 Uhr
Hochamt

Mi., 17.05.17, 15:30 Uhr
Seniorenmesse
im Haus Balthasar

Fr., 19.05.17, 18:30 Uhr
Wortgottesdienst als Abendlob

So., 21.05.17, 10:30 Uhr
Hochamt

So., 21.05.17, 15:00 Uhr
Taufe

Fr., 26.05.17, 18:30 Uhr
Heilige Messe

So., 28.05.17, 10:30 Uhr
Hochamt

Pfarrbezirk „St. Michael“ Gersweiler

Sa., 29.04.17, 18:00 Uhr
Sonntagvorabendmesse

Do., 04.05.17, 15:00 Uhr
Seniorenmesse,
anschl. Beisammensein

So., 07.05.17, 10:30 Uhr
Erste Heilige Kommunion

Mo., 08.05.17, 11:00 Uhr
Dankamt der Kommunionkinder

Mi., 10.05.17, 18:00 Uhr
Heilige Messe

Sa., 13.05., 18:00 Uhr,
Sonntagvorabendmesse

Sa., 27.05., 18:00 Uhr
Sonntagvorabendmesse

Pfarrbezirk „Herz Mariä“ Ottenhausen

Sa, 06.05., 18.00 Uhr
Sonntagvorabendmesse

Mi, 10.05., 14.00 Uhr
Abfahrt zur
Senioren-Tageswallfahrt

Do, 18.05., 09.00 Uhr
Frauenmesse

Sa, 20.05., 18.00 Uhr
Sonntagvorabendmesse

Do, 25.05., 10.30 Uhr
Hochamt zu
Christi Himmelfahrt

Sa, 03.06., 18.00 Uhr
Sonntagvorabendmesse

Beichte Gemeinden Klarenthal, Gersweiler u. Ottenhausen:

Sa. ½ Std. vor Beginn der Vorabendmesse in Ottenhausen
Empfang des Bußsakramentes.

Regelmäßige Termine (außer in den Ferien oder an Feiertagen):

- Montag:** 15:00 Uhr Basteln der kfd in Herz-Jesu (jed 1+3 Montag im Monat)
- Dienstag:** 14:30 Uhr Seniorenmesse, anschl. Seniorenclub im Pfarrheim St. Eligius
(jeden 1. Dienstag im Monat auch in den Ferien und an Feiertagen)
Kindergarten St. Eligius (Aachener Str.)
14:45 – 15:45 Uhr Musikgarten für Kinder von 1 bis 3 Jahren im
Kindergarten St. Eligius (Aachener Str.)
16:30-18:00 h Basteln für Kinder ab 9 Jahren, im Jugendraum des
Pfarrheims St. Eligius (Anmeldung!)
- 19:30 Uhr Kirchenchorprobe im Pfarrheim St. Eligius
- Mittwoch:** 15:30 Uhr Sing-AG (Kinderchor) in der Aula der Weyersbergschule
18:00 Uhr Tanzkreis im Pfarrheim Herz-Jesu
- Donnerstag:** 10:00 -11:00 Uhr Krabbel- und Spielkreis im ehem. Kindergarten
Herz-Jesu (Odilienbergstr. 1)
17:00–18:00 Uhr OFFENER Zirkus-Treff Burbach ab 8 Jahren im
Pfarrheim St. Eligius, mit der Zirkustruppe „Wirbelwind“
20:00 Uhr Kirchenchorprobe im Pfarrheim Herz-Jesu
- Samstag:** 15:30 Uhr Projektchor im Pfarrheim St. Eligius (Anmeldung)

BEERDIGUNGSINSTITUT
BLAU

„TRAUERN IST
LIEBEVOLLES ERINNERN“

Erd-, Feuer-, See- u.
Baumbestattungen

- Betreuung
- individuelle Beratung
- Bestattungsvorsorge

Hauptstraße 178 • 66128 Sbr.-Gersweiler
Tel. 0681-702570 oder 0172-6835263

Ev. Kirchengemeinde Gersweiler-Klarenthal**Öffnungszeiten Gemeindebüro Klarenthal:**

Mo. von 09:00-13:00 Uhr, Do. von 12:00-16:00 Uhr (06898) 3 21 49

Öffnungszeiten Gemeindebüro Gersweiler:

Di. von 10:00-16:00 Uhr, Fr. von 09:00-12:00 Uhr (0681) 70 21 44

www.kirchengemeinde-gersweiler-klarenthal.de**So., 30.04.17, 09:30 Uhr**
Gottesdienst mit anschl Kirchenkaffee (Gersweiler)**So., 30.04.17, 11:00 Uhr**
Alternativer Gottesdienst: „Die Macht der Worte“ (Klarenthal)**Mi., 03.05.17, 15:30 Uhr**
Gottesdienst
(Haus Balthasar Klarenthal)**Sa., 06.05.17, 18:00 Uhr**
Abendgottesdienst (Klarenthal)**So., 07.05.17, 14:00 Uhr**
Gottesdienst mit Konfirmation
Im Bezirk 1 (Gersweiler)**Sa., 13.05.17, 18:00 Uhr**
Abendgottesdienst (Gersweiler)**So., 14.05.17, 09:30 Uhr**
Gottesdienst mit Abendmahl
(Klarenthal)**So., 21.05.17, 09:30 Uhr**
Feier des Konfirmationsjubiläums im Bezirk 1 (Gersweiler)**So., 21.05.17, 14:00 Uhr**
Konfirmation im Bezirk 2
(Klarenthal)**Do., 25.05.17, 10:00 Uhr**
gemeinsamer Gottesdienst an
Christi Himmelfahrt
(Ruine Aschbachkirche, bei
schlechtem Wetter in der ev.
Kirche Klarenthal)**So., 28.05.17, 09:30 Uhr**
Gottesdienst (Gersweiler)**So., 28.05.17, 11:00 Uhr**
Alternativer Gottesdienst
(Klarenthal)
„Welche Farbe hat dein Leben?“**So., 04.06.17, 09:30 Uhr**
Gottesdienst an Pfingsten
(Gersweiler)**So., 04.06.17, 10:00 Uhr**
Familiengottesdienst an Pfingsten
(Klarenthal)**Flötenkreis und Kinderchor**Probe montags um
15:30 Uhr bzw. 16:00 Uhr
-neue Mitglieder willkommen
Kirchenchor
Probe donnerstags 19:30 Uhr
-neue Mitglieder willkommen**Besuchsdienstkreis**
Jeden 1. Dienstag im Monat
um 19:30 Uhr**Theatergruppe**
Informationen: B. Petry-Ruth,
Tel.: 0681-7094133**Projektgruppe Alternative
Gottesdienste**
Treffen zweimal im Monat,
mi. 19:30-21:30 Uhr
Informationen bei Sabine Blügel-
Ebinghaus (0179/1240883 o.
06821/9145150)E-Mail: sabinebluegel-ebinghaus@web.de**Eine-Welt-Laden**
beim Kirchenkaffee und nach
den Alternativen Gottesdien-
sten im Gemeindehaus**CVJM Klarenthal e.V.**
Bibelfrühstück: samstags
ab 08:30 Uhr
Posaunenchor: freitags
ab 19:30 Uhr
-Anfänger willkommen
Regenbogenclub: mittwochs
17:00-18:30 Uhr (für
Kinder von 6-8 Jahren).
Infos unter Tel. 06834/401499
oder 06898/32583.**Frauenhilfe**
Mittwochs alle 14 Tage um
15:30 Uhr. Leitung: Gisela
Stauch, Tel.: (06898) 37 48 5**Golden Girls**
die junge Frauenhilfe
Leiterin Margit Nobel Tel.
0681 70 05 53, in der Regel
erster Montag im Monat; um
18:30 Uhr im Gemeindesaal**Ökumenischer
Bibelgesprächskreis**
Ansprechpartnerin:
Pfarrerin J. Seibert, Tel.: 0681
70 21 44. In der Regel dritter.
Dienstag im Monat um 19:30
Uhr im Ev. Pfarrhaus Gers-
weiler**Kindergottesdienst-
Vorbereitung**
Ansprechpartnerin:
Pfarrerin J. Seibert, Tel.: 70
21 44. jeden Montag um 20:00
Uhr im Pfarrhaus (außer in den
Schulferien)**Chor Black & White Singers**
Leiterin: Silke Profitlich,
Tel.: 70 95 647. Mittwochs um
19:30 Uhr im Gemeindesaal
(außer in den Schulferien)**Kirchlicher Unterricht**
Ansprechpartnerin: Pfarrerin J.
Seibert, Tel.: 70 21 44.**Frauengruppe**
Ansprechpartnerin:
Pfarrerin J. Seibert,
Tel.: 70 21 44. Je letzter
Mittwoch im Monat um 20 Uhr**Qi Gong-Gruppe**
Ansprechpartnerin:
Gudrun Blatt
Telefon.: (0681) 70 96 01 10,
jeden Dienstag um 18:30 Uhr
im Gemeindesaal Gersweiler,
Krughütter Straße 4
(außer in den Schulferien)**Jeden Mittwoch - 14.00 - 16.00 Uhr: Sprechstunde bei Pfarrer Lorenzen****Ev. Kirchengemeinde
Malstatt**

(0681) 4 39 39

So., 30.04.17, 09:30 Uhr
Gottesdienst (Kirche Malstatt)
So., 30.04.17, 10:30 Uhr
Gottesdienst
(Kirche Knappenroth)**Do., 04.05.17, 10:00 Uhr**
Gottesdienst
(Johanna Kirchner Haus)**Sa., 06.05.17, 18:00 Uhr**
Gottesdienst mit Abendmahl
(Kirche Rußhütte)**So., 07.05.17, 09:30 Uhr**
Gottesdienst anschließend
Kirchencafé (Kirche Malstatt)**So., 07.05.17, 10:30 Uhr**
Gottesdienst mit Abendmahl
(Kirche Knappenroth)**So., 14.05.17, 10:00 Uhr**
zentraler Gottesdienst**Konfirmation**
(Kirche Malstatt)**Do., 18.05.17, 10:00 Uhr**
Gottesdienst
(Johanna Kirchner Haus)**Sa., 20.05.17, 16:00 Uhr**
zentraler Familiengottesdienst
(Kirche Rußhütte)**Hinweis: So., 21.05., 11:00 Uhr**
Gottesdienst in der Johannes-
kirche in St. Johann**So., 28.05.17, 09:30 Uhr**
Gottesdienst (Kirche Malstatt)**So., 28.05.17, 10:30 Uhr**
Gottesdienst mit Abendmahl
(Kirche Knappenroth)**Do., 01.06.17, 10:00 Uhr**
Gottesdienst
(Johanna Kirchner Haus)#**Ev. Kirchengemeinde Burbach**

(0681) 7 74 84

So. 07.05.17, 14:00 Uhr
Goldene Konfirmation
(Matthäuskirche)**Mi., 24.05.17, 10.30 Uhr**
Gottesdienst
(Haus Edelberg)**Mi., 24.05.17, 16.30 Uhr**
Gottesdienst
(Haus Sonnenwinkel)**Do., 25.05.17, 10.00 Uhr**
Gottesdienst zu Christi Himmel-
fahrt (Matthäuskirche)**So., 04.06.17, 14:00 Uhr**
Grüne Konfirmation
(Matthäuskirche)**Mo., 05.06.17, 10:00 Uhr**
Ökumenischer Gottesdienst
(St. Eligius)**So., 21. 05. und 28.05.17**
kein Gottesdienst
Gottesdienste werden in der Re-
gel um 10:00 Uhr gefeiert, an
einem Sonntag im Monat wird
nur in einer der Nachbargemein-
den ein Gottesdienst angeboten.**Gruppen und Kreise****Montag**
ab 15:00 Uhr: Montagstreff/
Freundeskreis, jeden 1. & 3. Mon-
tag im Monat im Lutherhaus (LH)**15:00 - 17:00 Uhr:**
Kleiderausgabe. (Gemeindeamt)
nach Vereinbarung: Treffen
Bezirkshelfer (LH)**Dienstag**
Kirchlicher Unterricht**15:30 Uhr:** für Konfirmanten
16:30 Uhr: für Katechumenen**Dienstag**
9:30 - 10:30 Uhr: Sitztanz-
gruppe, alle 14 Tage (LH)
15:30 - 17:00 Uhr:
Tanzgruppe (LH)**Mittwoch**
15:00 - 17:00 Uhr:
Kleiderausgabe. (Gemeindeamt)**Alternativer Gottesdienst
Welche Farbe hat dein Leben?**

Wir lassen uns von Farben inspirieren. Farben können Lebensfreude ausdrücken, aber auch zum Ausdruck bringen, dass wir traurig sind. Gott bringt Farbe in die Welt durch das Phänomen Regenbogen. Welche Bedeutung geben wir den Farben? Damit beschäftigen wir uns im Alternativen Gottesdienst am Sonntag, dem 28. Mai 2017. Menschen, die Kirche „anders“ erleben wollen, sind dazu herzlich eingeladen. Der Alternative Gottesdienst beginnt um 11:00 Uhr in der Ev. Kirche Klarenthal (Hauptstr. 67). Er wird musikalisch von einer Band und einer Singgruppe begleitet. Während des Gottesdienstes wird eine kreative Kinderbetreuung angeboten und in der Kirche ist für Kleinkinder eine Spiel- und Lesecke eingerichtet. Der gesamte Gottesdienst einschließlich der gesungenen Lieder wird von einer Gebärdendolmetscherin übersetzt; für sehbehinderte Menschen gibt es Programme in Großdruck und in Blindenschrift. Die Kirche ist barrierefrei erreichbar. Nach dem Gottesdienst sind alle Besucher zu einem Imbiss im Gemeindesaal eingeladen.

Unsere Angebote im Mai

Calcium-Sandoz®
Sun



Sie sparen **23%** **5,99** €
statt 7,79 €** | 20 Brausetabl.

Thomapyrin® INTENSIV*



Sie sparen **24%** **5,99** €
statt 7,97 €** | 20 Tabletten

Gingium® intens 120 mg*



Sie sparen **33%** **59,99** €
statt 89,99 €** | 120 Filmtabl.

Aqualibra®*



Sie sparen **22%** **13,99** €
statt 17,98 €** | 60 Filmtabl.

Loceryl® Nagellack
GEGEN NAGELPILZ*



Sie sparen **22%** **27,99** €
statt 35,97 €** | 3 ml

Allergodil®
akut Duo*



Sie sparen **25%** **11,99** €
statt 16,15 €** | 1 Kombip.

Abbildungen ähnlich

WIRTSCHAFTS
ZEITUNG



Winterberg Apotheke

Achim Holz · Kreisstraße 62 · Klarenthal · Tel.: (06898) 34 44

Sehr geehrte Kundinnen,
sehr geehrte Kunden,

wegen technischer Arbeiten im Rahmen der Fusion der Sparkasse Saarbrücken
und der ehemaligen Stadtparkasse Völklingen kommt es am Wochenende

**Wichtige
Information!**

19. bis 21. Mai 2017

zu Beeinträchtigungen:

- am Kontoauszugsdrucker
- am SB-Terminal
- am Geldautomat (betrifft auch Geldautomaten anderer Kreditinstitute)
- bei der Zahlung mit der SparkassenCard im Handel
- im Online-Banking

Bitte versorgen Sie sich vor diesem Wochenende mit Bargeld oder nutzen Sie
zum Bezahlen Ihre Kreditkarte (Visa- oder MasterCard).

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Ihre  Sparkasse
Saarbrücken